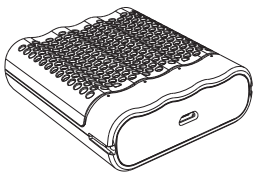
GP M451

Speed Charger (USB) 4-Slot NiMH

Instruction Manual

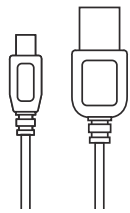
Unpacking and checking

You should find the following items in the packaging. Please make sure they are undamaged and in good working order.

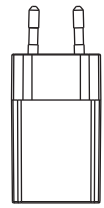


M451 Speed Charger (USB) 4-Slot NiMH

GP NiHM rechargeable batteries*



USB charging cable (input/output)



Wall charger* (accessories)

* For exact product contents, please refer to "In the box" section of the packaging. The specifications of the wall charger may vary based on the country version purchased. Please contact local distributor for details on the product contents.

Charging instructions

Fig. 1

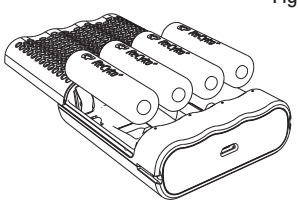


Fig. 2b

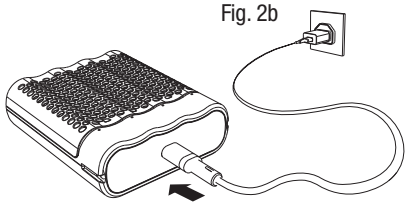
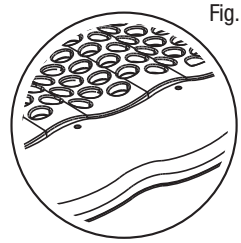


Fig. 2a

Fig. 3



LED indication

Condition	LED indicator
Charging in progress	Green (Flashing)
Bad or single-use batteries	Red (Rapid flashing)
Charging completed	Green

Charging time*

	Size	Capacity (mAh)	Charging time
NiHM (1–4 pcs)	AA	1300–2600 mAh	1.3–5.2 hrs
	AAA	650–950 mAh	2–3 hrs

* Charging time is subjected to the power rating of the USB adapter with these output levels:

Output voltage and current

	Size	Quantity	Output level
DC 1.4 V	AA	1–2 pcs	1.1A
	AA	3–4 pcs	0.73–0.55A
	AAA	1–2 pcs	0.73A
	AAA	3–4 pcs	0.49–0.37A

Features

GB

- Individual charging of 1–4 pcs of AA / AAA batteries with 4 LED indicators
- Auto power cutoff: negative delta V, safety timer & temperature cutoff protections
- USB power input (5V / 1A)
- Approx. charging time for AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batteries: 2–4 hours
- Trickle charge mode
- Dual charging via (i) direct USB charging connection or (ii) GP 4-slot or 8-slot charging docks (not included in this packaging)

Charging instructions

Read the instruction manual thoroughly before use. Keep the manual for future reference.

1. Insert 1–4 pcs NiMH batteries into the battery charger according to the battery polarity (Fig. 1).
2. Connect the micro USB end of the cable to the micro USB port of the battery charger (Fig. 2a).
3. Connect the other end of the USB cable to a smartphone wall charger (Fig. 2b) or similar USB port on a power bank or USB car charger.
   Charging will commence and the LED indicators will show the status of the batteries (Fig. 3).
   The LED indicators will flash green when the batteries are charging.
   For bad or single use batteries, the LED indicators will flash red rapidly.
4. Once the batteries are fully charged (LED constant green), remove the batteries and disconnect the battery charger from the power supply.
5. For charging via charging dock, please refer to the instruction manual of corresponding GP NiMH USB LCD charging docks.

For best performance and safety, always use GP NiMH batteries.

Usage tips

- It is normal for batteries to become hot during charging and they will gradually cool down to room temperature after fully charged.
- Remove batteries from the electrical device if the device is not going to be used for a long time.
- Battery storage temperature: -25 ~ +60°C
- Charging operation temperature: 0 ~ +35°C

Safety information

- This charger is designed to charge only NiMH batteries. Charging other batteries may lead to explosion, battery rupture or leakage, personal injury or property damage.
- This charger is designed for indoor use only. Do not expose the charger to rain, snow or direct sunlight.
- Do not use the charger in humid conditions.
- Make sure the charger is used between 0 ~ +35°C.
- To reduce the risk of injury, it is recommended that GP NiMH batteries are used.
- Do not use non-rechargeable, LiFePO4, NiCD or Li-ion batteries.
- Do not use the charger if it has a damaged plug.
- Do not use the charger after it has been dropped or damaged. Do not open/disassemble the charger.
- This charger is maintenance-free but should be wiped clean regularly with a dry and soft cloth. Do not use abrasives or solvents. Unplug the charger before cleaning.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Xüsusiyyətlər

AZ

- 1–4 ədəd AA / AAA batareyanın 4 LED göstəricisi ilə ayrı ayrı doldurulması
- Avtomatik güc kəsilmə: neqativ delta V, təhlükəsizlik taymeri və temperatur kəsilmə qorunmaları
- USB güc girişi (5V / 1A)
- AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batareyaları üçün təqribi doldurma müddəti: 2–4 saat
- Axma doldurma tərzi
- (i) birbaşa USB doldurucu birləşmə və ya (ii) GP 4-yerli yaxud 8-yerli doldurma stansiyaları (bu komplektə daxil edilməyib) vasitəsilə qoşa doldurma.

Doldurma təlimatları

İstifadədən öncə, təlimat kitabçasını tam olaraq oxuyun. Təlimat kitabçasını gələcəkdə istinad etmək üçün saxlayın.

1. 1–4 ədəd NiMH batareyanı, batareya qütbünə görə (Şəkil 1) batareya doldurucusuna taxın.
2. Kabelin micro USB ucunu batareya doldurucusunun micro USB portuna bağlayın (Şəkil 2a).
3. USB kabelinin digər ucunu smartfonun şəbəkə doldurucusuna (Şək. 2b) və ya kompüterdə, enerji bankında yaxud avtomobil üçün doldurucu cihazda oxşar USB portuna birləşdirin. Doldurma başlayacaq və LED indikatorları batareyaların vəziyyətini göstərəcək (Şək. 3). Batareyalar doldurulduqda, LED indikatorları yaşıl yanıb sönəcək. Xarab və ya tək istifadəlik batareyalar olduqda, LED indikatorları sürətlə qırmızı yanıb sönəcək.
4. Batareyalar tam dolduqları zaman (davamlı yaşıl LED), batareyaları çıxarın və batareya doldurucusunu elektrik prizdən ayırın.
5. Doldurma cihazı vasitəsi ilə doldurmaq üçün, lütfən əlaqəli GP NiMH USB LCD doldurma cihazlarının təlimat kitabçasına müraciət edin.

Ən yüksək keyfiyyət və təhlükəsizlik üçün, həmişə GP NiMH batareyalarından istifadə edin.

İstifadə məsləhətləri

- Doldurma zamanı batareyaların qızması normaldır və tam olaraq dolduqdan sonra tədricən otaq temperaturuna qədər soğuyacaqlar.
- Elektrik cihaz uzun müddət istifadə olmayacaqsa batareyaları cihazdan çıxarın.
- Batareya saxlanma temperaturası: -25 ~ +60°C
- Doldurma əməliyyatı temperaturası: 0 ~ +35°C

Təhlükəsizlik məlumatları

- Bu doldurucu cihaz yalnız NiMH batareyalarının doldurulması üçün hazırlanmışdır. Başqa batareyaların doldurulması partlayışia, batareyanın deşilməsinə və ya sızmasına, fiziki xəsarətə və ya əmlakın zədələnməsinə səbəb ola bilər.
- Bu doldurucu cihaz yalnız qapalı məkanda istifadə edilmək üçün hazırlanmışdır. Doldurucu cihazı yağış, qar və ya birbaşa günəş işığının təsirlərinə məruz qoymayn.
- Doldurucu cihazdan rütubətli şəraitdə istifadə etməyin.
- Doldurucu cihazdan 0 ~ +35°C temperatur diapazonunda istifadə edildiyinə əmin olun.
- Xəsarət riskini azaltmaq üçün GP NiMH batareyalarından istifadə edilməsi tövsiyə edilir.
- Təkrar doldurulmayan LiFePO4, NiCD və ya Li-ion batareyalarından istifadə etməyin.
- Ştekeri zədələnmiş doldurucudan istifadə etməyin.
- Yerə düşmüş və ya zədələnmiş doldurucudan istifadə etməyin. Doldurucu cihazı açmayın/ sökməyin.
- Bu doldurucu cihaz texniki qulluq tələb etmir, lakin müntəzəm olaraq quru və yumşaq parça ilə silinməlidir. Abraziv materialdan və ya həlledicilərdən istifadə etməyin. Təmizləməzdən əvvəl doldurucu cihazı birləşdirildiyi yerdən ayırın.
- Cihazdan təhlükəsiz istifadəyə dair müvafiq nəzarət və təlimatlandırma həyata keçirildiyi və aidiyyatı təhlükələr dərk edildiyi halda bu cihaz 8 yaşlı və daha böyük uşaqlar, habelə məhud fiziki, hissiyyat və ya əqli qabiliyyətə malik yaxud müvafiq təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən istifadə edilə bilər. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Nəzarət olmadan təmizləmə və ya texniki qulluq uşaqlar tərəfindən yerinə yetirilə bilməz

Bu cihaz FCC Qaydalarının 15-ci Hissəsinin tələblərinə uyğundur. İstismar üçün aşağıdakı iki şərt gözlənilməlidir: (1) bu cihaz zərərli maneələrə səbəb ola bilməz və 2) bu cihaz daxil olmuş hər hansı maneəni, o cümlədən arzuedilməz istismara səbəb ola bilən maneələri qəbul etməlidir.

Elektrik cihazlarını çeşidlənməmiş məişət tullantısı kimi atmayın, ayrıca toplama nöqtələrindən istifadə edin. Mövcud toplama sistemləri ilə bağlı məlumat üçün yerli hökümət orqanları ilə əlaqə saxlayın. Əgər elektrik cihazları zibilxanalara və ya tullantı poliqonlarına atılarsa, təhlükəli maddələr qrunt sularına sıza bilər və ərzaq zəncirinə daxil olaraq, sağlamlığınızı və rəfahınızı zədələyə bilər.

Функции

BG

- Поотделно зареждане на 1-4 бр. батерии тип AA/AAA с 4 светодиодни индикатора
- Автоматично прекъсване на захранването: отрицателно делта напрежение, обезопасяващ таймер и защита от прегряване
- Входящо захранване чрез USB кабел (5V/1A)
- Прибл. време за зареждане на батерии от тип AA 2100 мАч / AAA 850 мАч: 2-4 часа
- Режим на зареждане с малък ток за продължително време
- Зареждане чрез два порта на (i) USB директна връзка или (ii) 4-гнездова или 8-гнездова GP докинг станция (не са включени в този пакет)

Указания за зареждане

Преди използване внимателно прочетете ръководството. Запазете ръководството за бъдещи справки.

1. Поставете 1-4 бр. NiMH батерии в зарядното, като спазвате обозначенията за полярността (фиг. 1).
2. Свържете micro USB накрайника на кабела в порта на зарядното (фиг. 2а).
3. Свържете другия край на USB кабела към стеновото зарядно за смартфон (Фиг. 2б) или подобен USB порт на вашия компютър или powerbank, или автомобилно зарядно с USB изход.
   Зареждането ще започне и LED индикаторите ще покажат състоянието на батерията (Фиг. 3).
   LED индикаторите ще мигат зелено, докато батериите се зареждат. Ако батериите не са подходящи или са за еднократна употреба, LED индикаторите ще мигат бързо червено.
4. Когато батериите се заредят напълно (светодиодите ще светят в зелено, без да премигват), извадете ги и изключете зарядното от захранването.
5. При зареждане със зарядна станция, вижте ръководството на съответната USB станция GP с дисплей за NiMH батерии.

За качествена работа и безопасност винаги използвайте NiMH батерии от марката GP.

Съвети при използване

- Нормално е батериите да загряват по време на зареждане. След като се заредят докрай, те постепенно ще се охладят до стайна температура.
- Извадете батериите от захранваното електрическо устройство, ако няма да го използвате продължителен период от време.
- Температура за съхранение на батериите:-25°C ~ +60°C
- Температура на зареждане: 0°C ~ +35°C

Информация за безопасност

- Това зарядно устройство е предназначено за зареждане само на NiMH батерии. Зареждането на други видове батерии може да доведе до експлозия, разкъсване или отваряне на батерията или причиняване на нараняване или материални щети.
- Това зарядно устройство е проектирано да работи само на закрито. Зарядните устройства не трябва да се излагат на дъжд, сняг или слънчева светлина.
- Не използвайте зарядното устройство в помещения с висока влажност.
- Зарядните устройства могат да се използват при температури между 0 ~ +35°C.
- За да намалите риска от нараняване, използвайте само батерии GP NiMH.
- Не използвайте батерии за еднократна употреба или LiFePO4, NiCD или Li-ion батерии.
- Не използвайте зарядното устройство, ако щепселът е повреден.
- Не използвайте зарядно устройство, което е било изпуснато или повредено. Не отваряйте / разглобявайте зарядното устройство.
- Зарядното устройство не изисква никаква поддръжка, но трябва да се почиства редовно със суха, мека кърпа. Не използвайте абразиви или разтворители. Преди почистване изключете зарядното устройство от източника на захранване.
- Това устройство може да се използва от деца на 8 и повече години и хора с ограничени физически, сензорни или умствени способности или без опит и знания, само ако го правят под наблюдение или са били инструктирани за безопасно използване на устройството и разбират свързани рискове. Децата не трябва да играят с устройството. Децата не трябва да извършват почистване или поддръжка, предназначени за потребителя, без надзор на възрастни.

Това устройство отговаря на част 15 от правилата на FCC. Устройството може да се използва при следните условия: (1) това устройство не трябва да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Електрическото оборудване не трябва да се изхвърля със смесени битови отпадъци, а трябва да се изхвърля като част от системата за разделно събиране на отпадъци. Повече информация за наличните системи за събиране се предоставя от органите на местното самоуправление. В случай на изхвърляне на електрически уреди на сметища или депа, съществува риск от попадане на опасни вещества в подземните води и хранителната верига и в резултат на това да се влоши вашето здраве и благополучие.

Vlastnosti

CZ

- Individuální nabíjení 1–4 ks AA/AAA baterií se 4 LED indikátory
- Automatické odpojení napájení: záporné delta V, bezpečnostní časovač a teplotní ochrana odpojení
- Výkon na vstupu USB (5V / 1A)
- Přibližná doba nabíjení pro baterie AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 2–4 hodiny
- Režim průběžného dobíjení
- Duální nabíjení přes (i) přímé připojení přes USB nebo (ii) nabíjecí stanice GP se 4 nebo 8 sloty (není součástí tohoto balení)

Pokyny k nabíjení

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití. Návod uschovejte pro budoucí použití.

1. Vložte do nabíječky baterií 1-4 ks NiMH baterií podle polarity baterie (Obr. 1).
2. Připojte micro USB konektor kabelu k micro USB zásuvky nabíječky baterií (Obr. 2a).
3. Druhý konec USB kabelu připojte k nástěnné nabíječce na chytré telefony (obr. 2b), nebo k podobnému USB portu v počítači, power bance či USB nabíječce v autě.
   Spustí se nabíjení a kontrolky LED budou ukazovat stav baterií (obr. 3). Když se baterie nabíjí, kontrolky LED blikají zeleně. V případě nevhodných nebo jednorázových baterií budou kontrolky LED rychle červeně blikat.
4. Jakmile jsou baterie plně nabité (LED stále svítí zeleně), vyjměte baterie a odpojte nabíječku baterií od napájení.
5. Informace o nabíjení prostřednictvím nabíjecího doku najdete v návodu k použití odpovídajících nabíjecích doků GP NiMH USB LCD.

Abyste dosáhli nejlepšího výkonu a bezpečnosti, vždy používejte baterie GP NiMH.

Tipy k použití

- Je normální, že se baterie během nabíjení zahřívají a po úplném nabití se postupně ochladí na pokojovou teplotu.
- Pokud se zařízení nebude delší dobu používat, vyjměte baterie z elektrického zařízení.
- Skladovací teplota baterie: -25 až +60°C
- Provozní teplota nabíjení: 0 až +35°C

Bezpečnostní informace

- Tato nabíječka slouží k nabíjení pouze NiMH akumulátorů. Nabíjení akumulátorů jiného typu může vést k výbuchu, roztržení akumulátoru nebo k úniku elektrolytu a ke vzniku úrazu či škody na majetku.
- Tato nabíječka je konstruována k použití pouze v interiéru. Nevystavujte nabíječku působení deště, sněhu ani přímého slunečního světla.
- Nepoužívejte nabíječku ve vlhkém prostředí.
- Dbejte, aby se nabíječka používala v rozpětí teplot 0 ~ +35°C.
- Aby se snížilo nebezpečí úrazu, doporučuje se používat NiMH akumulátory GP.
- Nepoužívejte nedobíjecí baterie ani LiFePO4, NiCD či Li-ion.
- Nepoužívejte nabíječku, pokud má poškozenou zástrčku.
- Nepoužívejte nabíječku poté, co spadla na zem nebo byla poškozena. Neotvírejte / nerozebírejte nabíječku.
- Tato nabíječka je bezúdržbová, je ale nutné ji pravidelně čistit suchou a měkkou utěrkou. K čištění nepoužívejte brusné materiály ani rozpouštědla. Před čištěním nabíječku odpojte.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo dostaly pokyny pro bezpečné používání tohoto zařízení a chápou příslušná rizika. Děti si s tímto zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel FCC. Provoz tohoto zařízení se řídí následujícími podmínkami: (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí přijímat veškeré rušení, včetně toho, které by mohlo mít nežádoucí účinky na jeho provoz.

Elektrická zařízení nelikvidujte jako netříděný komunální odpad, použijte systémy tříděného sběru odpadu. Informace o dostupných systémech tříděného sběru odpadu získáte u místních orgánů státní správy. Pokud jsou elektrospotřebiče likvidovány v zavážkách nebo na skládkách, mohou se do spodních vod a potravinového řetězce dostat nebezpečné látky způsobující poškození vašeho zdraví a zhoršení kvality života.

Kenndaten

DE

- Individuelles Laden von 1–4 AA / AAA-Akkus mit 4 LED-Anzeigen
- Automatische Stromabschaltung: negative Delta-Spannung, Sicherheitszeitschalter und Abschaltschutz bei Überhitzung
- USB-Steckernetzteil (5V/1A)
- Ungefähre Ladezeit für AA 2100 mAh / AAA 850 mAh-Akkus: 2 – 4 Stunden
- Erhaltungslademodus
- Duales Laden über (i) direkten USB-Ladeanschluss oder (ii) GP 4-Slot- oder 8-Slot-Ladestationen (nicht in dieser Verpackung enthalten)

Anweisungen zum Aufladen

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen gut auf.

1. Legen Sie 1–4 NiMH-Akkus in richtiger Polarität in das Ladegerät ein (Abb. 1).
2. Verbinden Sie das Micro-USB-Ende des Kabels mit dem Micro-USB-Anschluss des Ladegeräts (Abb. 2a).
3. Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an ein Smartphone-Ladegerät (Abb. 2b) oder einen ähnlichen USB-Anschluss an einem Computer, einer Powerbank oder einem USB-Ladegerät für das Auto an.
   Der Ladevorgang beginnt und die LED-Anzeigen zeigen den Ladezustand der Batterien an (Abb. 3). Die LED-Anzeigen blinken grün, wenn die Batterien aufgeladen werden. Bei schlechten oder Einwegbatterien blinken die LED-Anzeigen schnell rot.
4. Wenn die Akkus vollständig aufgeladen sind (LED-Anzeige ist durchgehend grün), entfernen Sie die Akkus und trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung.
5. Informationen zum Laden mittels Ladestation finden Sie in der Bedienungsanleitung der entsprechenden GP NiMH-USB-LCD-Ladestationen.

Verwenden Sie für optimale Leistung und Sicherheit stets GP NiMH-Akkus.

Tipps zum Gebrauch

- Es ist normal, dass Akkus während des Ladevorgangs heiß werden und sich nach dem vollständigen Laden allmählich auf Raumtemperatur abkühlen.
- Entfernen Sie die Batterien aus elektrischen Geräten, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Batterielagertemperatur: -25 ~ +60°C
- Temperatur im Ladebetrieb: 0 ~ +35°C

Sicherheitshinweise

- Dieses Ladegerät ist nur zum Laden von NiMH-Akkus gedacht. Das Aufladen anderer Akkus/Batterien kann zu Explosionen, Riss der Akkus oder Auslaufen, Personen- oder Sachschäden führen.
- Dieses Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Setzen Sie das Ladegerät niemals Regen, Schnee oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht in einer feuchten Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät bei einer Temperatur zwischen 0 und +35°C verwendet wird.
- Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, empfiehlt es sich, GP NiMH-Batterien zu verwenden.
- Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren, LiFePO4-, NiCD- oder Li-Ionen-Batterien.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn der Stecker beschädigt ist.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder beschädigt wurde. Öffnen / zerlegen Sie das Ladegerät nicht.
- Dieses Ladegerät ist wartungsfrei, sollte jedoch regelmäßig mit einem trockenen und weichen Tuch abgewischt werden. Keine Scheuermittel oder Lösungsmittel verwenden. Entfernen Sie das Ladegerät vor der Reinigung von der Stromquelle.
- Dieses Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder eine Anweisung über die sichere Verwendung des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen aufnehmen, einschließlich Störungen, die den Betrieb beeinträchtigen.

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Kommunalabfall, sondern verwenden Sie Mülltrennungsanlagen. Wenden Sie sich an Ihre Kommunalverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Abfallsammelsysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte entsorgt oder zu Mülldeponien gebracht werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und dadurch in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.

Funktioner

DK

- Individuel opladning af 1–4 stk. AA/AAA-batterier med 4 LED-indikatorer
- Automatisk slukning af strømmen: negativ delta V, sikkerhedstimer & temperaturmæssig slukningsbeskyttelse
- USB strøminput (5V / 1A)
- Ca. opladningstid for AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batterier: 2-4 timer
- Vedligeholdelsesopladningstilstand
- Dobbelt opladning (i) direkte via USB-ladekablet eller (ii) via en GP-ladestation med plads til en eller to opladere med 4 batterirum i hver (medfølger ikke)

Vejledning om opladning

Læs brugsanvisningen grundigt igennem inden brug. Behold brugsanvisningen, så du kan bruge den senere.

1. Indsæt 1-4 stk. NiMH-batterier i batteriopladeren i overensstemmelse med batteriernes polaritet (figur 1).
2. Tilslut ledningens micro USB-ende til batteriopladerens micro USB-port (figur 2a).
3. Forbind den anden ende af USB-kablet til en vægoplader (til en smartphone) (Fig. 2b) eller en lignende USB-port på en computer, powerbank eller USB-biloplader.
   Opladningen går i gang, og LED-indikatorerne viser batteristatus (Fig. 3). LED-indikatorerne blinker grønt, når batterierne er opladet. Ved dårlige batterier eller engangsbatterier blinker LED-indikatorerne hurtigt rødt.
4. Når batterierne er fuldt opladede (LED konstant grøn), så fjern batterierne og afbryd batteriopladeren fra strømforsyningen.
5. For opladning via laderstation, læs venligst brugsanvisningen fra tilhørende GP NiMH USB LCS ladestationer.

For bedste ydeevne og sikkerhed, brug venligst altid GP NiMH-batterier.

Tips om brug

- Det er normalt for batterier, at de bliver varme under opladning, og de vil gradvist køle ned til stuetemperatur efter fuld opladning.
- Fjern batterier fra den elektriske enhed, hvis enheden ikke skal bruges i lang tid.
- Opbevaringstemperatur for batterier: -25 ~ +60°C
- Opladningstemperatur: 0 ~ +35°C

Sikkerhedsoplysninger

- Denne oplader er udviklet til kun at oplade NiMH-batterier. Opladning af andre batterier kan føre til eksplosion, batteribrud eller -lækage, personskade eller skade på ejendom.
- Denne oplader er udelukkende udviklet til indendørsbrug. Udsæt ikke opladeren for regn, sne eller direkte sollys.
- Brug ikke opladeren under fugtige forhold.
- Sørg for, at opladeren bruges mellem 0 ~ +35°C.
- For at reducere risikoen for skade anbefales det, at der anvendes GP NiMH-batterier.
- Brug ikke ikke-genopladelige, LiFePO4-, NiCD- eller Li-ion-batterier.
- Brug ikke opladeren, hvis den har et beskadiget stik.
- Brug ikke opladeren, efter at den er blevet tabt eller beskadiget. Åbn ikke opladeren/skil den ikke ad.
- Denne oplader er vedligeholdelsesfri, men skal regelmæssigt tørres ren med en tør og blød klud. Brug ikke slibemidler eller opløsningsmidler. Tag opladeren ud af stikket inden rengøring.
- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer. Børn må ikke lege med apparatet. Børn må ikke udføre rengøring eller vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.

Dette udstyr overholder del 15 af FCC-reglerne. Anvendelse er underlagt følgende to bestemmelser: (1) dette udstyr må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) dette udstyr skal kunne tåle enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan medføre uønsket funktion.

Bortskaf ikke elektriske apparater som usorteret kommunalt affald, brug separate opsamlingsanlæg. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om de tilgængelige opsamlingssystemer. Hvis elektriske apparater bortskaffes på lossepladser eller deponeringssteder,kan farlige stoffer lække ud i grundvandet, komme ind i fødekæden og beskadige dit helbred og din trivsel.

Funktsioonid

EE

- 1–4 AA/AAA-akupatarei eraldi laadimine, 4 LED-märgutuld
- Automaatne kaitselülitus: negatiivne delta V ohutustaimer ja temperatuuri katkestuse kaitsmed
- USB-toide (5V / 1A)
- Ligikaudne laadimisaeg AA 2100 mAh / AAA 850 mAh akupatareide puhul: 2–4 tundi
- Ülelaadimiskaitse režiim
- Topeltlaadimine (i) otsese USB-laadimisühenduse või (ii) GP 4- või 8-pesalise laadimisdoki kaudu (ei kuulu sisaldu selles pakendis)

Laadimisjuhised

Enne kasutamist lugege põhjalikult kasutusjuhendit. Hoidke kasutusjuhend tulevikus kasutamiseks alles.

1. Sisestage 1–4 NIMH-akupatareid akupatarei laadijasse ja järgige seejuures akupatareide polaarsust (joonis 1).
2. Ühendage kaabli mikroUSB ots akupatarei laadija mikro-USB-pordiga (joonis 2a).
3. Ühendage USB-kaabli teine ots seina-akulaadijaga (joonis 2b) või sarnase USB-pordiga arvutis, akujaamas või autolaadijas.
   Laadimine algab ja LED-näidikud näitavad akude olekut (joonis 3). LED-näidikud vilguvad roheliselt, kui akud laadivad. Halvaks läinud või ühekordseks kasutamiseks mõeldud patareide puhul hakkavad LED-näidikud kiiresti vilkuma.
4. Kui akupatareid on täis laetud (roheline LED-märgutuli põleb püsivalt), eemaldage akupatarei ja katkestage akupatarei laadija toide.
5. Laadimisdokiga laadimise kohta leiate lisateavet vastava GP NiMH USB LCD laadimisdokkide kasutusjuhendist.

Parima võimsuse ja ohutuse tagamiseks kasutage alati GP NiMH akupatareisid.

Nõuanded kasutamiseks

- Akupatareide kuumenemine laadimise käigus on normaalne ja patareid jahtuvad pärast täis laadimist toatemperatuurile.
- Eemaldage akupatareid elektriseadmest, kui seadet pole plaanis pikemat aega kasutada.
- Akupatareide ladustamistemperatuur: –25 ~ +60°C
- Laadimistemperatuur: 0 ~ +35°C

Nõuanded kasutamiseks

- Laadija on mõeldud ainult NiMH-akude laadimiseks. Muud tüüpi aku laadimine võib põhjustada plahvatust, aku purunemist või lekkimist, kehavigastusi või varakahju.
- Laadija on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides. Ärge jätke laadijat vihma, lume ega otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge kasutage laadijat niisketes tingimustes.
- Veenduge, et laadijat kasutatakse temperatuurivahemikus 0 ~ +35°C.
- Vigastuste ohu vähendamiseks soovitatakse kasutada GP NiMH akusid.
- Ärge kasutage tavalisi, LiFePO4-, NiCD- ega Li-ion-akusid.
- Ärge kasutage kahjustatud pistikuga laadijat.
- Ärge kasutage laadijat, kui see on maha kukkunud või kahjustusi saanud. Ärge avage ega demonteerige laadijat.
- Laadija on hooldusvaba, ehkki seda tuleks korrapäraselt kuiva pehme lapiga puhtaks pühkida. Ärge kasutage abrasiive ega lahusteid. Enne puhastamist ühendage laadija toiteallikast lahti.
- Seda seadet võivad kasutada enam kui 8-aastased lapsed ning puudulike füüsiliste, sensoorsete ja vaimsete võimete või piiratud kogemuste ja teadmistega isikud ainult juhul, kui nende üle valvatakse või kui neid on juhendatud, kuidas seadet ohutult kasutada, ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega teha hooldustöid ilma järelevalveta.

Seade vastab FCC eeskirja osa 15 nõuetele. Töötamisele kehtib kaks alltoodud tingimust: (1) seade ei tohi põhjustada kahjulikku interferentsi ja (2) seade peab vastu võtma kõik saadud interferentsi, sealhulgas interferentsi, mis võib põhjustada seadme soovimatut toimimist.

Ärge visake elektriseadmeid sortimata olmejäätmete sekka, vaid viige need eraldi kogumispunkti. Kogumispunktide kohta saate teavet kohalikust omavalitsusest. Kui elektriseadmed kõrvaldatakse prügimäele, võivad neist põhjavette lekkida ohtlikud ained, mis võivad sattuda toiduahelasse ja kahjustada inimeste tervist ja heaolu.

Características

ES

- Carga individual de 1 a 4 pilas AA / AAA con 4 indicadores led
- Corte de energía automático: delta V negativa, temporizador de seguridad y protecciones de corte de temperatura
- Entrada de alimentación USB (5V / 1A)
- Tiempo de carga aproximado de las pilas AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 2-4 horas
- Modo de carga por goteo
- Carga dual a través de (i) una conexión de carga directa por USB o (ii) bases de carga GP de 4 u 8 ranuras (no incluidas en el paquete)

Instrucciones de carga

Lea completamente el manual de instrucciones antes de usar el producto. Conserve el manual para consultarlo en el futuro.

1. Inserte entre 1 y 4 pilas de NiMH en el cargador de acuerdo con la polaridad de la pila (fig. 1).
2. Conecte el extremo micro USB del cable al puerto micro USB del cargador de pilas (fig. 2a).
3. Conecte el otro extremo del cable USB a un cargador de pared para teléfonos inteligentes (véase la Fig. 2b) o a un puerto USB similar de un ordenador, una batería externa o un cargador USB para automóvil.
   La operación de carga comenzará y los indicadores LED mostrarán el estado en el que se encuentran las pilas (véase la Fig. 3). Durante la carga de las pilas, los indicadores LED parpadearán en verde. Si las pilas están en mal estado o son de un solo uso, los indicadores LED parpadearán en rojo rápidamente.
4. En cuanto las pilas estén completamente cargadas (led verde constante), saque las pilas y desconecte el cargador de pilas de la fuente de alimentación.
5. Para cargar mediante la base de carga, consulte el manual de instrucciones de las bases de carga GP NiMH USB LCD correspondientes.

Para obtener el mejor rendimiento y seguridad, utilice siempre pilas GP NiMH.

Consejos de uso

- Es normal que las pilas se calienten durante la carga y que se enfríen poco a poco hasta alcanzar la temperatura ambiente una vez estén completamente cargadas.
- Extraiga las pilas del dispositivo eléctrico si no lo va a utilizar el aparato durante mucho tiempo.
- Temperatura de almacenamiento de las pilas: -25 ~ +60°C
- Temperatura del proceso de carga: 0 ~ +35°C

Información de seguridad

- Este cargador está diseñado para cargar solo pilas recargables Li-ion. Cargar otro tipo de pilas podría provocar la fuga, la rotura o la explosión de las pilas, lesiones personales o daños materiales.
- Este cargador está diseñado solo para uso en interiores. No exponga el cargador a la lluvia, a la nieve o a la luz directa del sol.
- No utilice el cargador en ambientes húmedos.
- Asegúrese de utilizar el cargador entre 0 ~ +35°C.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales se recomienda utilizar pilas recargables GP NiMH.
- No utilice pilas Li-ion, NiCD o LiFePO4 no recargables.
- No utilice el cargador si el enchufe está dañado.
- No utilice el cargador si se le ha caído o se ha dañado. No abra ni desmonte el cargador.
- Este cargador no requiere mantenimiento, pero se debe limpiar de forma regular con un trapo seco y suave. No utilice productos abrasivos ni disolventes. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, si cuentan con la debida supervisión o las instrucciones sobre cómo usar de forma segura el dispositivo, y comprenden los peligros que entraña. No deje que los niños jueguen con el cargador. Las tareas de limpieza y mantenimiento por parte del usuario no deben realizarlas los niños sin supervisión.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

No deseche los aparatos electrónicos como residuos municipales sin clasificar; utilice para ello unas instalaciones de recogida selectiva. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si se desechan aparatos eléctricos en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden pasar al agua subterránea y transmitirse a la cadena alimenticia, con el consiguiente daño para su salud y bienestar.

Ominaisuudet

- 1–4 AA / AAA -pariston yksilöllinen lataaminen ja 4 LED-merkkivaloa
- Automaattinen katkaisu: negatiivinen delta V, turva-ajastin ja lämpötilakatkaisusuoja
- USB syöttöteho (5V / 1A)
- AA 2100 mAh / AAA 850 mAh paristojen arvioitu latausaika: 2–4 tuntia
- Ylläpitovaraustila
- Kaksoislataus (i) suoran USB-latausliitännän tai (ii) GP: n 4-tai 8-paikkaisen GP-lataustelakan kautta (ei sisälly tähän pakkaukseen)

Latausohjeet

Lue ohjeet hyvin läpi ennen käyttämistä. Säilytä ohjeita tulevaa käyttöä varten.

1. Laita laturiin 1–4 NiMH- akkua oikeanapaisesti (kuva 1).
2. Liitä micro USB-kaapelin pää laturin micro USB-porttiin (kuva 2a).
3. Kytke USB-kaapelin toinen pää älypuhelimen seinälaturiin (kuva 2b) tai vastaavaan USB-porttiin tietokoneessa, varavirtalähteessä tai USB-autolaturissa.
   Lataus alkaa ja LED-merkkivalot osoittavat akkujen varaustilan (kuva 3). LED-merkkivalot vilkkuvat vihreänä, kun akut latautuvat. Osoituksena kelvottomista akuista tai kertakäyttöparistoista LED-merkkivalot vilkkuvat nopeasti punaisena.
4. Kun akut on ladattu täyteen (LED on vihreä), poista akut ja irrota laturi virtalähteestä.
5. Löydät ohjeet latausasemalla lataamista varten vastaavien GP NiMH USB LCD-latausasemien käyttöohjeesta.

GP NiMH -akut takaavat parhaan tehon ja ovat turvallisimpia käytössä.

Käyttövinkkejä

- Akkujen kuumuminen latauksen aikana on normaalia ja ne jäähtyvät hiljalleen huoneenlämpöön, kun ne on ladattu täyteen.
- Poista akut sähkölaitteesta, mikäli sähkölaitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan.
- Akun säilytyslämpötila: -25 ~ +60°C
- Latauslämpötila: 0 ~ +35°C

Turvallisuustiedot

- Tämä laturi on suunniteltu vain NiMH-akkujen lataamiseen. Muiden akkujen lataamisen seurauksena voi olla räjähdys, akun rikkoutuminen, vuoto, henkilö- tai omaisuusvahinko.
- Tämä laturi on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä altista laturia sateelle, lumelle tai suoralle auringonvalolle.
- Älä käytä laturia kosteissa olosuhteissa.
- Varmista, että laturia käytetään vain lämpötilassa 0 ~ +35°C.
- Turvallisuuden varmistamiseksi suosittelemme käytettäväksi GP NiMH -akkuja.
- Älä lataa kertakäyttöparistoja, LiFePO4-, NiCD- tai Li-ion-akkuja.
- Älä käytä laturia, jos siinä on vahingoittunut pistoke.
- Älä käytä laturia, jos se on pudonnut tai vahingoittunut. Älä avaa / pura laturia.
- Tämä laturi on huoltovapaa, mutta se tulisi puhdistaa säännöllisesti kuivalla ja pehmeällä liinalla. Älä käytä hankaavia aineita tai liuottimia. Irrota laturi virtalähteestä ennen puhdistusta.
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittunut toimintakyky edellyttäen, että heille on järjestetty valvonta tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen sisältyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Tämä laite täyttää FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset. Käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Älä hävitä sähkölaitteita lajittelemattomina yhdyskuntajätteinä, vaan käytä erillisiä keräyspisteitä. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa käytettävissä olevista keräyspisteistä. Jos sähkölaitteet hävitetään kaatopaikoille, vaaralliset aineet voivat vuotaa pohjaveteen ja päästä elintarvikeketjuun, mikä vahingoittaa terveyttä ja hyvinvointia.

Fonctions

FR

- Charge individuelle de 1–4 pcs de piles AA / AAA avec 4 indicateurs à LED
- Coupure automatique de l'alimentation : delta V négatif, minuterie de sécurité et protections contre les coupures de température
- Entrée d'alimentation USB (5V / 1A)
- Temps de charge approximatif pour les piles AA 2100 mAh / AAA 850 mAh : 2–4 heures
- Mode de charge de maintien
- Double chargement par (i) branchement direct du câble de chargement USB ou (ii) station de charge GP à 4 ou 8 emplacements (non incluse dans l'emballage).

Instructions de charge

Lire attentivement le manuel d'instructions avant l'utilisation. Conserver le manuel pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

1. Insérer 1 à 4 accumulateurs NiMH dans le chargeur de batteries en respectant la polarité des accumulateurs (fig. 1).
2. Connecter l'extrémité micro USB du câble au port micro USB du chargeur de batteries (fig. 2a).
3. Branchez l'autre extrémité du câble USB à un chargeur mural pour smartphone (Fig. 2b), ou un port USB sur un ordinateur, un powerbank ou un chargeur de voiture USB.
   Le chargement commence et les indicateurs LED affichent l'état des piles (Fig. 3). Les indicateurs LED clignotent en vert quand les piles sont en charge. Dans le cas de piles inadaptées ou à usage unique, les indicateurs LED se mettent à clignoter rapidement en rouge.
4. Une fois que les accumulateurs sont complètement chargés (LED verte constante), retirez les accumulateurs et débranchez le chargeur de batteries de l'alimentation électrique.
5. Pour la charge via la station de chargement, veuillez vous référer au manuel d'instructions des stations de chargement GP NiMH USB LCD correspondantes.

Pour une performance et une sécurité optimales, utilisez toujours des accumulateurs GP NiMH.

Conseils d'utilisation

- Il est normal que les accumulateurs deviennent chauds pendant la charge et ils se refroidissent progressivement jusqu'à la température ambiante une fois complètement chargés.
- Retirez les accumulateurs de l'appareil électrique si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Température de stockage des accumulateurs : -25 ~ +60°C
- Température de service pour la charge : 0 ~ +35°C

Consignes de sécurité

- Le chargeur est conçu pour charger des piles NiMH uniquement. Recharger d'autres piles peut causer une explosion, une rupture des piles ou une fuite, des blessures ou des dommages.
- Le chargeur est conçu pour une utilisation intérieure exclusivement. N'exposez pas le chargeur à la pluie, la neige ou la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le chargeur dans des conditions humides.
- Veillez à utiliser le chargeur entre 0 et +35°C.
- Pour réduire le risque de blessure, l'utilisation de piles GP NiMH est recommandée.
- N'utilisez pas de piles non rechargeables, LiFePO4 ou Li-ion.
- N'utilisez pas le chargeur si la prise est endommagée.
- N'utilisez pas le chargeur si l'appareil est tombé ou est endommagé. N'ouvrez pas/ne démontez pas le chargeur.
- Ce chargeur ne nécessite aucune maintenance mais doit être nettoyé régulièrement avec un linge propre et sec. N'utilisez pas d'abrasifs ni de solvants. Débranchez le chargeur avant toute activité de nettoyage.
- Ce chargeur peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites et par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, sous surveillance ou après avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil, afin de comprendre les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être réalisés par des enfants sans surveillance.

Cet appareil est conforme à la Section 15 des Règles FCC. L'utilisation est soumises aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas créer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, ce qui inclut les interférences qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers, utilisez les infrastructures de collecte spécifiques. Contactez votre administration locale pour connaître les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent contaminer la nappe phréatique et se retrouver dans la chaîne alimentaire, ce qui représente un risque pour la santé et le bien-être.

თვისებები

GE

- 1–4 AA / AAA ბატარეების 4 ლედ-მაჩვენებლებით ინდივიდუალური დატენვა
- ენერგია ავტომატურად გამოირთვება: ნეგატიური დელტა V, უსაფრთხოების წამზომი & ტემპერატურის ზღვრული დაცვა
- დამტენის პორტის შემაერთებელი (5V / 1A)
- AA 2100 mAh / AAA 850 mAh-ბატარეების დატენვის დრო დაახლ.: 2–4 საათი
- სამოქმედო დატენვის მოდუსი
- დატენვის ორნაირი შესაძლებლობა (i) პირდაპირ USB მიერთების მეშვეობით ან (ii) GP 4-ჭრილიანი ან 8-ჭრილიანი დამტენი დაფა (არ არის კომპლექტაციაში)

დატენვის ინსტრუქციები

ინსტრუქცია გამოყენებამდე გულდასმით წაიკითხეთ. ინსტრუქცია მომავალი შეკითხვებისთვის შეინახეთ.

1. მოათავსეთ 1-4 ცალი NiMH-ბატარეა დამტენში ბატარეის პოლარობის შესაბამისად (ნახ. 1).
2. შეაერთეთ კაბელის მიკრო-USB ბოლო დამტენის მიკრო-USB პორტთან (ნახ. 2a).
3. მიერთეთ USB კაბელის ერთი ბოლო სმარტფონის კედლის დამტენს (სურათი 2b.) ან მსგავს USB პორტს კომპიუტერზე, კვების ბლოკს ან მანქანის USB დამტენს.
   დატენვა დაიწყება LED ინდიკატორი გიჩვენებთ ბატარეის სტატუსს (სურ. 3). ბატარეების დატენვისას LED ინდიკატორი აინთება მწვანედ. დაზიანებული ან ერთჯერადი ბატარეების შემთხვევაში LED ინდიკატორები დაიწყებენ წითლად ციმციმს.
4. როდესაც ბატარეები სრულიად დატენილია (LED მუდმივად მწვანეა), ბატარეები ამოიღეთ და დამტენი ელექტროენერგიის წყაროდან გამოიღეთ.
5. დამტენი დოკით დატენვისას იხელმძღვანელეთ შესაბამისი GP NiMH USB LCD-დამტენი დოკის ინსტრუქციით.

საუკეთესო მოქმედების და უსაფრთხოების მიზნით ყოველთვის GP NiMH-ბატარეები გამოიყენეთ.

გამოყენების რჩევები

- დატენვისას ბატარეების გაცხელება ნორმალურია, სრულიად დატენილი ბატარეები ოთახის ტემპერატურაზე თანდათან გაგრილდება.
- ხანგრძლივად არ გამოყენებისას ბატარეები ელექტრონული მოწყობილობიდან ამოიღეთ.
- ბატარეების შენახვის ტემპერატურა: -25 ~ +60°C
- დატენვის ტემპერატურული რეჟიმი: 0 ~ +35°C

უსაფრთხოების ინფორმაცია

- ამ დამტენით შესაძლებელია მხოლოდ NiMH ტიპის ბატარეების დატენვა.სხვა ტიპის ბატარეების დატენვამ შესაძლებალია გამოიწვიოს აფეთქება, ბატერეების გასკდომა ან გაჟონვა, მომხმარებლის ან ქონების დაზიანება.
- დამტენის გამოყენება დაშვებულია მხოლოდ შენობაში.არ გამოიყენოთ დამტენი წვიმისა ან თოვლის პირობებში ან პირდაპირი მზის სხივების ქვეშ.
- არ გამოიყენოთ დამტენი მაღალი ტენიანობის პირობებში.
- დამტენი გამოიყენეთ მხოლოდ 0 ~ +35°C ტემპერატურული რეჟიმის ფარგლებში.
- დაზიანების რისკის შესამცირებლად რეკომენდირებულია GP NiMH ბატარეების გამოყენება.
- არ გამოიყენოთ რომელთა დატენვა არ არის შესაძლებელი, LiFePO4, NiCD ან Li-ion ბატარეები.
- არ გამოიყენოთ დამტენი თუ მისი შესაერთებელი პორტი დაზიანებულია.
- არ გამოიყენოთ დამტენი თუ ის დაგივარდათ ან დაზიანებულია. არ გახსნათ/დაშალოთ დამტენი.
- დამტენს არ ესაჭიროება ტექნიკური უზრუნველყოფის სამუშაოები, მაგრამ საჭიროებს რეგულარულ წმენდას მშრალი და რბილი ქსოვილით.გასაწმენდათ არ გამოიყენოთ აბრა ზიული ან გამხსნელი ნოვთიერებები.გაწმენდის წინ დამტენი გამორთეთ დენის ქსელიდან.
- მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს 8 წლის ასაკიდან, პიროვნებებს შეზღუდული ფიზიკურ, სენსორული ან მენტალური უნარებით, ან ნაკლები გამოცდილებითა და ცოდნით, თუკი იქნებიან ზედამხედველობის ქვეშ და მიეცემათ ინსტრუქცია არსებული საფრთხეების შესახებ და მოწყობილობის უსაფრთხოდ გამოსაყენებლად. ბავშვების მიერ მოწყობილობით თამაში დაუშვებელია. დაუშვებელია გაწმენდა და საექსპლუატაციო სამუშაოების შესრულება ბავშვების მიერ უფროსების ზედამხედველობის გარეშე.

ეს მოწყობილობა შეესაბამება FCC რეგულაციების 15 ნაწილის მოთხოვნებს.ექსპლუატაციის პროცესის დროს გაითვალისწინეთ მომდევნო ორი მოთხოვნა:(1) მოწყობილობამ არ უნდა გამოიწვიოს დაზიანება, და (2) მოწყობილობამ უნდა იმუშაოს ისეთი დაბრკოლებების დროსაც, რომელთაც შეუძლიათ გამოიწვიონ არასასურველი ექსპლუატაციის პირობები.

არ გადააგდოთ მოწყობილობა მუნიციპალურ სანაგვე ყუთში არასორტირებული ნაგვისათვის, გამოიყენეთ შემაგროვებელი ობიექტები.დაუკავშირდით ადგილობრივ მთავრობას შემაგროვებელი ობიექტების შესახებ ინფორმაციის მოსაპოვებლად.თუ ელექტრული მოწყობილობებს გადააგდებთ ნაგავსაყრელზე, შესაძლებელია სახიფათო ნივთიერებების გაჟონვა მიწისქვეშა წყლებში და შემდგომ მათი მოხვედრა საკვებ ჯაჭვში, რაც საფრთხეს შეუქმნის თქვენს ჯანმრთელობასა და კეთილდღეობას.

Χαρακτηριστικά

GR

- Ατομική φόρτιση 1–4 τεμαχίων μπαταριών AA / AAA με 4 ενδείξεις LED
- Αυτόματη διακοπή τροφοδοσίας: αρνητικό δέλτα V, προστασίες χρονομέτρου ασφαλείας και διακοπής θερμοκρασίας
- Ισχύς εισόδου USB (5V / 1A)
- Χρόνος φόρτισης κατά προσέγγιση για μπαταρίες AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 2–4 ώρες
- Λειτουργία φόρτισης συντήρησης
- Διπλή φόρτιση μέσω (i) σύνδεσης απευθείας φόρτισης μέσω USB ή (ii) σταθμών φόρτισης GP 4 θυρών ή 8 θυρών (δεν περιλαμβάνονται σε αυτήν τη συσκευασία)

Οδηγίες φόρτισης

Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

1. Εισαγάγετε 1–4 τεμάχια μπαταριών NiMH μέσα στο φορτιστή μπαταρίας σύμφωνα με την πολικότητα της μπαταρίας (Εικ. 1).
2. Συνδέστε το άκρο micro USB του καλωδίου στη θύρα micro USB του φορτιστή μπαταρίας (Εικ. 2a).
3. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου USB σε επιτοίχιο φορτιστή smartphone (Σχ. 2b), ή σε παρόμοια θύρα USB υπολογιστή, φορητής πηγής ενέργειας (power bank) ή φορτιστή USB αυτοκινήτου.
   Η φόρτιση θα ξεκινήσει και οι ενδεικτικές λυχνίες LED θα εμφανίσουν την κατάσταση των μπαταριών (Σχ. 3).
   Οι ενδεικτικές λυχνίες LED αναβοσβήνουν με πράσινο χρώμα κατά τη φόρτιση των μπαταριών. Αν οι μπαταρίες είναι ελαττωματικές ή μίας χρήσης, οι ενδεικτικές λυχνίες LED αναβοσβήνουν γρήγορα με κόκκινο χρώμα.
4. Μόλις οι μπαταρίες φορτιστούν πλήρως (LED συνεχώς πράσινα), αφαιρέστε τις μπαταρίες και αποσυνδέστε το φορτιστή μπαταρίας από την παροχή ρεύματος.
5. Για φόρτιση μέσω βάσης φόρτισης, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών των αντίστοιχων βάσεων φόρτισης USB LCD GP NiMH.

Για βέλτιστη απόδοση και ασφάλεια, χρησιμοποιείτε πάντα μπαταρίες GP NiMH.

Συμβουλές χρήσης

- Είναι φυσιολογικό οι μπαταρίες να ζεσταίνονται κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα κρυώσουν σταδιακά σε θερμοκρασία δωματίου μόλις φορτιστούν πλήρως.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από την ηλεκτρική συσκευή αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Θερμοκρασία αποθήκευσης μπαταρίας: -25 ~ +60°C
- Θερμοκρασία λειτουργίας φόρτισης: 0 ~ +35°C

Πληροφορίες ασφάλειας

- Ο φορτιστής αυτός έχει σχεδιαστεί να φορτίζει μόνο μπαταρία NiMH. Η φόρτιση άλλων μπαταριών ενδέχεται να οδηγήσει σε έκρηξη, θραύση ή διαρροή της μπαταρίας, τραυματισμό ή υλική ζημιά.
- Ο φορτιστής αυτός έχει σχεδιαστεί μόνο για εσωτερική χρήση. Μην εκθέτετε το φορτιστή σε βροχή, χιόνι ή στο άμεσο ηλιακό φως.
- Μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή σε χώρο με υγρασία.
- Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες από 0 ~ +35°C.
- Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, συνιστάται να χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες NiMH GP.
- Μη χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, LiFePO4, NiCD ή ιόντων λιθίου.
- Μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή αν κάποιο βύσμα του έχει υποστεί ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή αν έχει πέσει κάτω ή υποστεί ζημιά. Μην ανοίγετε/αποσυναρμολογείτε το φορτιστή.
- Ο φορτιστής αυτός δεν χρειάζεται συντήρηση, ωστόσο θα πρέπει να τον καθαρίζετε τακτικά με στεγνό και απαλό πανί. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά μέσα ή διαλύτες. Αποσυνδέστε το φορτιστή πριν από τον καθαρισμό.
- Η συσκευή αυτή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή ελλιπή εμπειρία και ελλιπείς γνώσεις μόνο υπό επίβλεψη ή εφόσον έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από την πλευρά του χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των κανόνων της επιτροπής FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις εξής δύο προϋποθέσεις: (1) η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η παρούσα συσκευή πρέπει να δέχεται κάθε παρεμβολή που λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές ως αδιαχώριστα αστικά απόβλητα, χρησιμοποιήστε ξεχωριστές εγκαταστάσεις συλλογής. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής. Αν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χώρους υγειονομικής ταφής αποβλήτων ή χωματερές, επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να καταλήξουν στην τροφική αλυσίδα, βλάπτοντας την υγεία και την ευημερία σας.

HB

תכונות

- טעינה בו-זמנית של 1-4 פריטים של סוללות AA/AAA עם 4 נוריות חיווי
- ניתוק חשמל אוטומטי: דלתא V שלילי, הגנות ניתוק טמפרטורה וטיימר בטיחות
- הספק חשמל (5V/1A)
- זמן טעינה משוער עבור סוללות 4– 2: AA 2100 mAh / AAA 850 mAh שעות
- מצב טעינת טפטוף
- שתי אפשרויות טעינה (i) חיבור USB ישיר או (ii) תחנות טעינה ל-4 או ל-8 סוללות (לא כלולות)

הוראות הטענה

יש לקרוא ביסודיות את מדריך ההוראות, לפני השימוש. יש לשמור את המדריך לעיון עתידי.

1. הכנס סוללות NiMH 1-4 חלקים למטען הסוללות על פי קוטביות הסוללה (איור 1).
2. חבר את קצה כבל המיקרו USB ליציאת המיקרו USB של מטען הסוללה (איור 2a).
3. חברו את הקצה השני של כבל ה- USB למטען קיר המיועד לסמארטפון (איור 2b) או ליציאת USB. במחשב, מטען נייד או מטען רכב.
   תהליך הטעינה יופעל ומצב הסוללות יוצג באמצעות נוריות ה- LED (איור 3). נוריות ה- LED יהבהבו בירוק בזמן שהסוללות נטענות. כאשר הסוללות פגומות או שאינן מהסוג הנטען, נוריות ה- LED יהבהבו במהירות בצבע אדום.
4. לאחר שהסוללות טעונות במלואן (נורית החיווי בצבע ירוק יציב), הסר את הסוללות ונתק את מטען הסוללה מאספקת החשמל.
5. לטעינה באמצעות מסוף טעינה, עיין במדריך ההוראות של מסופי הטעינה GP NiMH USB LCD.

לביצועים ובטיחות מיטביים, השתמש תמיד בסוללות GP NiMH.

טיפים לשימוש

- התחממות הסוללות בזמן טעינה היא מצב נורמלי והן יתקררו לטמפרטורת החדר לאחר שיהיו טעונות במלואן.
- הוצא את הסוללות מהמכשיר החשמלי אם המכשיר לא יהיה בשימוש לתקופה ארוכה.
- טמפרטורת אחסון הסוללה: -25~+60°C
- טמפרטורת פעולת טעינה: 0~+35°C•

מידע בטיחות

- מסוף טעינה זה נועד לטעינה של סוללות NiMH בלבד. ניסיון לטעון סוללות מסוגים אחרים עלולה לגרום להתפוצצות או לפקיעה של הסוללות לנזילה וכן לפגיעה גופנית או נזק לרכוש.
- המטען נועד לשימוש ביתי בלבד. יש למנוע חשיפה של ה מסוף הטעינה לגשם, שלג או קרינת שמש ישירה.
- אין להשתמש במסוף בתנאי לחות גבוהה.
- בזמן השימוש ב מסוף הטעינה, יש לוודא שטמפרטורת הסביבה היא בטווח 0~+35°C.
- כדי להקטין את הסכנה לפגיעה בגוף, מומלץ להשתמש בסוללות נטענות GP NiMH.
- אין להשתמש בסוללות שאינן נטענות, סוללות LiFePO4, NiCD או Li-ion.
- אין להשתמש במסוף אם נגרם נזק לאחד התקעים.
- אין להשתמש במטען לאחר שנפל או ניזוק. אין לפתוח/לפרק את המטען.
- המטען אינו מצריך כל תחזוקה של המשתמש, אך יש לנקות אותו מדי פעם בפעם באמצעות מטלית רכה ויבשה. אין להשתמש בחומרים שוחקים או ממסים לניקוי המטען. יש לנתק את המטען מהחיבורלחשמל לחשמל לפני הניקוי.
- מכשיר זה מותר לשימוש על-ידי ילדים בני 8 ומעלה ועל-ידי אנשים בעלי מוגבלות פיזית, תחושתית או שכלית או חסרי ניסיון וידע, בתנאי שקיבלו השגחה או הדרכה נאותה לגבי שימוש בטוח במכשיר ובתנאי שהם מבינים את הסיכונים הכרוכים בשימוש במכשיר. אין לאפשר לילדים לשחק במכשיר. אין להתיר לילדים לנקות או לתחזק את המכשיר ללא השגחה.

התקן זה עומד בדרישות של סעיף 15 של כללי הוועדה הפדרלית לתקשורת (FCC). הפעלת ההתקן כפופה לשני התנאים שלהלן: (1) , התקן זה לא יגרום להפרעה מזיקה ובכן (2) ההתקן חייב לקבל כל הפרעה זה הפרעה שתיקלט, ובכלל זה הפרעה העלולה לגרום לפעולה לא-רצויה.

איסוף‌אין להשליך מכשירי חשמל יחד עם הפסולת העירונית הלא-ממוינת. יש להשתמש לשם כך במתקני איסוף נפרדים. פנה לרשות המקומית לקבלת מידע על מערכות האיסוף הקיימות באזורך. השלכה של מכשירי חשמל במטמנות או מזבלות, עלולה לגרום לדליפה של חומרים מסוכנים אל תוך מי התהום, ועקב כך לכניסתם לשרשרת המזון, דבר העלול לגרום נזק לבריאותך ורווחתך.

Značajke

HR

- Individualno punjenje 1 do 4 kom. AA / AAA baterija s 4 LED indikatora
- Automatski prekid opskrbe: negativni delta-V, zaštite u pogledu sigurnosnog timera i temperaturnog preopterećenja
- Ulazna snaga USB-a (5V / 1A)
- Okvirno vrijeme punjenja za AA 2100 mAh / AAA 850 mAh baterije: 2 do 4 sata
- Način postupnog punjenja
- Punjenje pomoću dva priključka na (i) izravnoj USB vezi ili (ii) GP priključnim stanicama s 4 utičnice ili 8 utičnica (nisu uključene u ovaj paket)

Upute za punjenje

Prije upotrebe pažljivo pročitajte upute za upotrebu. Zadržite upute za buduće čitanje.

1. Umetnite 1 do 4 kom. NiMH baterija u punjač za baterije u skladu s baterijskim polaritetom (Sl. 1).
2. Povežite kraj mikro USB kabela s mikro USB ulazom punjača za baterije (Sl. 2a).
3. Drugi kraj USB kabela povežite s zidnim punjačem smartphona (Sl. 2b) ili sličnim USB priključkom na računalu ili električnoj banci ili punjačem automobila s USB izlazom.
   Punjenje će započeti i LED indikatori će pokazati stanje baterije (Sl. 3). LED indikatori će treptati zeleno dok se baterije pune. Ako baterije nisu prikladne ili ih nije za jednokratnu upotrebu, LED indikatori će brzo treptati crveno.
4. Kada baterije budu u potpunosti napunjene (LED indikator trajno svijetli zeleno), uklonite baterije i odspojite punjač za baterije iz strujne mreže.
5. Za punjenje putem postaje za punjenje pogledajte upute za upotrebu dotičnih GP NiMH USB LCD postaja za punjenje.

Za najbolje performanse i sigurnost uvijek upotrebljavajte GP NiMH baterije.

Savjeti za upotrebu

- Normalno je da baterije tijekom punjenja postanu vrućima, a kada se u potpunosti napune, postupno će se hladiti do sobne temperature.
- Uklonite baterije iz električnog uređaja ako se uređaj duže razdoblje neće upotrebljavati.
- Temperatura za čuvanje baterija: -25 ~ +60°C
- Temperatura tijekom postupka punjenja: 0 ~ +35°C

Informacije o sigurnosti

- Ovaj punjač je dizajniran za punjenje samo NiMH baterija. Punjenje drugih vrsta baterija može dovesti do eksplozije, puknuća ili otključavanje baterije ili nanošenje ozljeda ili materijalne štete.
- Ovaj punjač je dizajniran za rad samo u zatvorenim prostorima. Punjači ne bi trebali biti izloženi kiši, snijegu ili suncu.
- Punjač nemojte koristiti u prostorijama s visokom vlagom.
- Punjači se mogu koristiti na temperaturama između 0 ~ +35°C.
- Da biste smanjili opasnost od ozljeda, koristite samo GP NiMH baterije.
- Nemojte koristiti baterije za jednokratnu uporabu ili LiFePO4, NiCD ili Li-ion baterije.
- Punjač nemojte koristiti ako je utikač oštećen.
- Nemojte koristiti punjač koji je ispušten ili oštećen. Nemojte otvarati / rastavljati punjač.
- Punjač ne zahtijeva nikakvo održavanje, ali ga treba redovito brisati suhom, mekom krpom. Nemojte koristiti abrazive ili otapala. Prije čišćenja isključite punjač iz izvora napajanja.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, kao i osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja, samo ako to rade pod nadzorom ili su upućeni u sigurnu upotrebu uređaja i razumiju. povezani rizici. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje ili održavanje namijenjeno korisniku bez nadzora odrasle osobe.

Ovaj uređaj je u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Uređaj se može koristiti pod sljedećim uvjetima: (1) ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Električna oprema se ne smije odlagati zajedno s mješovitim komunalnim otpadom, već se mora zbrinuti kao dio sustava za odvojeno prikupljanje otpada. Više informacija o dostupnim sustavima prikupljanja osiguravaju tijela lokalne samouprave. U slučaju zbrinjavanja električnih uređaja na odlagalištima ili odlagalištima, postoji opasnost od ulaska opasnih tvari u podzemne vode i hranidbeni lanac te, posljedično, pogoršanja vašeg zdravlja i dobrobiti.

Funkciók

- 1–4 db AA /AAA típusú akkumulátor egyenkénti töltése; 4 LED-jelzőfénnyel
- Áramellátás automatikus lekapcsolása: negatív delta V, biztonsági időkapcsoló és túlmelegedés elleni védelem
- USB áramellátó bemenet (5V / 1A)
- Az AA 2100 mAh / AAA 850 mAh típusú akkumulátorok hozzávetőleges töltési ideje: 2–4 óra
- Csepptöltés üzemmód
- Kétféle töltési lehetőség: (i) a közvetlen USB-töltőcsatlakozón vagy (ii) a GP 4 vagy 8 férőhelyes töltődokkon (nem része a csomagnak) keresztül

Töltési utasítások

Használat előtt alaposan olvassa el a kezelési útmutatót. Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

1. Helyezzen 1–4 db NiMH típusú akkumulátort az akkumulátortöltőbe. Vegye figyelembe az akkumulátorok polaritását (1. ábra).
2. Csatlakoztassa a kábel mikro-USB végét az akkumulátortöltő mikro-USB aljzatához (2a. ábra).
3. Csatlakoztassa az USB-kábel másik végét egy fali okostelefon-töltőhöz (lásd a 2b ábrát) vagy egy számítógép, hordozható akku vagy autós töltő hasonló USB-portjához.
   Megkezdődik a töltés, és a LED-jelzőfények mutatják az akkumulátorok állapotát (3. ábra). A LED-jelzőfények zöld színnel villognak az akkumulátorok töltése közben. Ha az akkumulátor hibás vagy egyszer használatos, a LED-jelzőfények piros színnel gyorsan villognak.
4. Az akkumulátorok teljesen feltöltött állapotában (a LED folyamatos zöld színnel világít) távolítsa el az akkumulátorokat, és válassza le az akkumulátortöltőt az áramellátásról.
5. A dokkolóállomáson keresztül történő töltéshez olvassa el a megfelelő GP NiMH USB LCD dokkolóállomások kezelési útmutatóját.

A legjobb teljesítmény és biztonság érdekében mindig GP NiMH akkumulátorokat használjon.

Használati tanácsok

- Az akkumulátorok töltés közbeni felforrósodása normális jelenség. Teljes feltöltés után fokozatosan visszahűlnek szobahőmérsékletre.
- Vegye ki az akkumulátorokat az elektromos készülékből, ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket.
- Az akkumulátorok tárolási hőmérséklete: –25 ~ +60°C
- A töltés üzemi hőmérséklete: 0 ~ +35°C

Biztonsági információk

- Ez a töltő csak NiMH-akkumulátorok töltésére alkalmas. Más típusú akkumulátorok töltése robbanáshoz, az akkumulátorok töréséhez vagy szivárgásához, személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.
- A töltő beltéri használatra készült. Ne tegye ki a töltőt esőnek és hónak vagy közvetlen napsütésnek.
- Ne használja a töltőt nedves környezetben.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőt 0 és +35°C között használja.
- A sérülésveszély csökkentése érdekében GP NiMH-akkumulátorok használata javasolt.
- Ne használjon nem tölthető, LiFePO4-, NiCD- vagy lítiumion-akkumulátorokat.
- Ne használja a töltőt, ha annak csatlakozódugója sérült.
- Ne használja a töltőt, ha az leesett vagy sérült. Ne nyissa ki vagy szerelje szét a töltőt.
- A töltő nem igényel karbantartást, de rendszeresen le kell törölni egy puha és száraz ronggyal. Ne használjon súrolószert vagy oldószert. Tisztítás előtt válassza le a töltőt a hálózatról.
- A készüléket 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek csak felügyelet mellett vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó tájékoztatást követően és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által végezhető tisztítást és karbantartást nem végezhetik felügyelet nélkül hagyott gyermekek.

Az eszköz megfelel az FCC előírások 15. részének. A működésre a következő két feltétel érvényes: (1) a készülék nem okozhat káros zavart, és (2) a készüléknek el kell viselnie az észlelt zavarokat, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát.

Az elektromos berendezéseket ne a háztartási hulladékba helyezze, hanem az erre szolgáló gyűjtőpontokon adja le. Kérjen tájékoztatást a helyi hatóságoktól a rendelkezésre álló begyűjtési lehetőségekről. A hulladéklerakókba kerülő elektromos berendezésekből veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, amelyek a táplálékláncba bejutva károsítják az emberi egészséget.

Caratteristiche

IT

- Ricarica individuale di 1–4 batterie AA / AAA con 4 indicatori a LED
- Interruzione automatica dell'alimentazione: V delta negativo, timer di sicurezza e protezioni di soglia della temperatura
- Potenza assorbita USB (5V / 1A)
- Tempo approssimativo di ricarica per batterie AA da 2100 mAh / AAA da 850 mAh: 2–4 ore
- Modalità di ricarica di mantenimento
- Doppia ricarica tramite (i) collegamento USB diretto oppure (ii) dock di ricarica GP da 4 slot o 8 slot (non incluso nella confezione)

Istruzioni per la ricarica

Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.

1. Inserire 1-4 batterie NiMH nel caricabatteria prestando attenzione alla polarità corretta delle batterie (Fig. 1).
2. Connettere l'estremità del cavo micro-USB alla porta micro-USB del caricabatteria (Fig. 2a).
3. Collegare l'altra estremità del cavo USB a un caricatore a parete per smartphone (fig. 2b) o a una porta USB simile su un computer, un power bank o un caricatore USB per auto.
   La carica inizierà e gli indicatori LED mostreranno lo stato delle batterie (fig.3). Gli indicatori LED lampeggiano di colore verde quando le batterie sono in carica. Se si inserisce una batteria difettosa o monouso, gli indicatori LED lampeggiano rapidamente di colore rosso.
4. Una volta che le batterie sono completamente cariche (LED verde fisso), rimuoverle e scollegare il caricabatteria dall'alimentazione di corrente.
5. Per la ricarica mediante stazione di ricarica consultare il relativo manuale di istruzioni delle stazioni di ricarica GP LCD USB NiMH.

Per garantire la sicurezza e le massime prestazioni usare sempre batterie GP NiMH.

Consigli per l'uso

- È normale che le batterie si scaldino durante il processo di ricarica. Una volta che sono completamente cariche, si raffredderanno gradualmente fino a raggiungere la temperatura ambiente.
- Rimuovere le batterie dal dispositivo elettrico se questo non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Temperatura di stoccaggio delle batterie: -25 ~ +60°C
- Temperatura di esercizio durante la ricarica: 0 ~ +35°C

Informazioni di sicurezza

- Questo caricatore è progettato per caricare solo batterie NiMH. Caricare altri tipi di batterie potrebbe provocare esplosione, rottura della batteria o perdite, lesioni personali o danni agli oggetti.
- Questo caricatore è progettato esclusivamente per l'uso in ambienti chiusi. Non esporre il caricatore a pioggia, neve o luce solare diretta.
- Non utilizzare il caricatore in condizioni di umidità.
- Assicurarsi di utilizzare il caricatore a temperature comprese tra 0 e +35°C.
- Per ridurre il rischio di lesioni, si consiglia di utilizzare batterie GP NiMH.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili, LiFePO4, NiCD o agli ioni di litio.
- Non utilizzare il caricatore se la spina è danneggiata.
- Non utilizzare il caricatore dopo che è caduto o ha subito danni. Non aprire/smontare il caricatore.
- Questo caricatore non necessita di manutenzione ma deve essere pulito regolarmente con un panno morbido e asciutto. Non usare abrasivi né solventi. Scollegare il caricatore prima di pulirlo.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di conoscenze ed esperienza in merito, a condizione che siano assistite o istruite sull'uso sicuro del dispositivo stesso e ne comprendano i relativi pericoli. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

Il presente dispositivo è conforme alla parte 15 della Norma FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il presente dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) il presente dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese quelle che possono provocare un funzionamento non desiderato.

Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti indifferenziati; utilizzare gli appositi centri di raccolta. Contattare le autorità locali per avere informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se si smaltiscono gli apparecchi elettrici nelle normali discariche, le sostanze pericolose possono penetrare nel suolo ed entrare nella catena alimentare, nuocendo alla salute e al benessere di tutti.

KZ

Сипаттамалары

- 4 жарықдиодты индикаторы бар, 1–4 дана AA/AAA батареяларын жеке заядтау
- Қуаттың автоматты түрде өшуі: теріс дельта B, қауіпсіздік таймері және қызып кетуден қорғау
- USB қуат кірісі (5 В / 1 А)
- AA 2100 мА-сағ / AAA 850 мА-сағ батареяларының зарядталу уақыты шамамен: 2–4 сағат
- Үздіксіз зарядтау режимі
- Қос зарядтау (i) тікелей USB зарядтау қосылымы немесе (ii) GP 4 ұяшықты немесе 8 ұяшықты зарядтау станциялары арқылы (осы бумада қамтылмаған)

Зарядтау бойынша нұсқаулар

Пайдаланудың алдында нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықты алдағы уақытта қарау үшін сақтап қойыңыз.

1. 1–4 дана NiMH батареяларын зарядтағыш құрылғыға батареяның полярлығына сәйкес салыңыз (1-сурет).
2. Кабельдің micro USB ұшын зарядтағыш құрылғының micro USB портына жалғаңыз (2a суреті).
3. USB кабелінің басқа ұшын смартфонның қабырғалық зарядтағыш құрылғыға (2b суреті) немесе компьютердегі, тасымалды зарядтағыш құрылғыдағы немесе автомобильдік USB зарядтағыш құрылғысындағы бірдей USB портына жалғаңыз.
   Зарядтау процесі басталып, жарық диодты индикаторлар батареялардың күйін көрсетеді (3-сурет). Батареяларды зарядтау барысында жарық диодты индикаторлар жасыл түспен жыпылықтайды. Нашар немесе бір реттік батареялар үшін жарық диодты индикаторлар қызыл түспен жылдам жыпылықтайды.
4. Батареялар толығымен зарядталғанда (жарықдиод жасыл болып жанып тұрады), оларды шығарып алып, зарядтау құрылғысын қуат көзінен ажыратыңыз.
5. Зарядтау станциясы арқылы зарядтау үшін сәйкес GP NiMH USB СК зарядтау станцияларын нұсқаулығын қараңыз.

Құрылғының дұрыс жұмыс істеуі және қауіпсіз болуы үшін, әрдайым GP NiMH батареяларын қолданыңыз.

Пайдалану бойынша кеңестер

- Зарядтау кезінде батареялардың қызып кетуі қалыпты құбылыс, олар толық зарядталғаннан кейін біртіндеп бөлме температурасына дейін салқындайды.
- Егер электр құрылғысы ұзақ уақыт пайдаланылмаса, одан батареяларды алып тастаңыз.
- Батареяны сақтау температурасы: -25 ~ + 60°C
- Зарядтау температурасы: 0 ~ +35°C

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Бұл зарядтағыш құрылғы тек NiMH батареясын зарядтауға жобаланған. Басқа батареяларды зарядтау нәтижесінде жарылыс, батареяның жарылуы немесе жылыстауы, жарақат алу немесе мүліктік залал пайда болуы мүмкін.
- Бұл зарядтағыш құрылғы тек бөлме ішінде пайдалануға арналған. Зарядтағыш құрылғыны жаңбыр, қар немесе тікелей күн сәулесінің астына қоймаңыз.
- Зарядтағыш құрылғыны ылғалды шарттарда пайдаланбаңыз.
- Зарядтағыш құрылғы 0 ~ +35°C аралығында пайдаланылғанына көз жеткізіңіз.
- Жарақат алу қаупін азайту үшін GP NiMH батареяларын пайдалануға кеңес беріледі.
- Қайта зарядтауға келмейтін, LiFePO4, NiCD немесе литий-иондық батареяларды пайдаланбаңыз.
- Ашасы зақымдалған зарядтағыш құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Зарядтағыш құрылғыны жерге түсірген немесе зақымдаған соң пайдаланбаңыз. Зарядтағыш құрылғыны ашпаңыз/бөлшектемеңіз.
- Бұл зарядтағыш құрылғы техникалық қызмет көрсетуді қажет етпейді, бірақ оны жүйелі түрде құрғақ әрі жұмсақ шүберекпен сүртіп тұру керек. Абразивтерді немесе еріткіштерді пайдаланбаңыз. Зарядтағыш құрылғыны тазаламас бұрын розеткадан суырып алыңыз.
- 8 жасқа толған балалар және дене, сезім және ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдар бақыланған немесе бұл құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану жөнінде нұсқау алған және оған қатысты тәуекелдерді түсінген жағдайда бұл құрылғыны пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамауы тиіс. Балалар тазалау және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын бақылаусыз өткізбеуі тиіс.

Бұл құрылғы FCC ережелерінің 15-бөліміне сәйкес келеді. Пайдалану мына екі шартқа бағынады: (1) бұл құрылғы зиянды кедергі тудырмауы тиіс және (2) бұл құрылғы алынған ешқандай кедергілерді, соның ішінде қалаусыз іске қосылуға әкелуі мүмкін кедергіні қабылдауы тиіс.

Электрлік құрылғыларды сұрыпталмаған қалалық қоқысқа тастамаңыз, бөлек қоқыс жинау мекемелеріне жіберіңіз. Қолжетімді қоқыс жинау жүйелері туралы ақпарат алу үшін жергілікті үкіметке хабарласыңыз. Электрлік құрылғылар қоқыс тастайтын жерлерге немесе қоқыс орындарына тасталса, зиянды заттектер жер асты суларға жылыстап, қоректік тізбекке түсуі және денсаулығыңызға зиян келтіруі мүмкін.

Savybės

LT

- Individualus 1–4 vnt. AA / AAA akumuliatorių įkrovimas su 4 LED indikatoriais
- Automatinis maitinimo išjungimas: neigiama delta V, apsauginis laikmatis ir apsauga nuo temperatūros išjungimo
- USB maitinimo įėjimas (5V / 1A)
- Apytikslis įkrovimo laikas AA 2100 mAh / AAA 850 mAh akumuliatoriams: 2–4 val.
- Impulsinis papildomas įkrovimo režimas
- Dvigubas įkrovimas naudojant: (i) tiesioginę USB jungtį arba (ii) 4 lizdų ar 8 lizdų GP stotis (neįeina į šio paketo sudėtį)

Įkrovimo instrukcijos

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite instrukciją. Instrukciją laikykite naudojimui ateityje.

1. Įdėkite 1–4 vnt. NiMH akumuliatorius į akumuliatoriaus įkroviklį, laikydamiesi akumuliatoriaus poliškumo (1 pav.).
2. Prijunkite „micro USB“ laido galą prie įkroviklio „mikro USB“ lizdo (2a pav.).
3. Pajunkite antrą USB laido galą prie išmaniojo telefono sieninio įkroviklio (Pav. 2b) arba prie panašios USB jungties kompiuteryje, išorinėje baterijoje („power bank“) ar automobilio įkroviklio su USB jungtimi. Prasidės įkrovimas, o LED diodai parodys akumuliatorių būklę (Pav. 3). Akumuliatorių įkrovimo metu rodikliai su LED diodais mirksės žalia spalva. Jei akumuliatoriai būtų netinkami arba tai vienkartiniai maitinimo elementai, tuomet LED diodai greitai mirksės raudona spalva.
4. Kai akumuliatoriai yra visiškai įkrauti (šviesos diodas pastoviai šviečia žalia spalva), išimkite akumuliatorius ir atjunkite akumuliatoriaus įkroviklį nuo maitinimo šaltinio.
5. Norėdami įkrauti per įkrovimo stotelę, skaitykite atitinkamų GP NiMH USB LCD įkrovimo stotelių naudojimo instrukcijas.

Norėdami užtikrinti geriausią našumą ir saugumą, visada naudokite GP NiMH akumuliatorius.

Naudojimo patarimai

- Įprasta, kad įkrovimo metu akumuliatoriai įkaista ir po to, kai visiškai įkraunami, jie palaipsniui atvėsta iki kambario temperatūros.
- Išimkite akumuliatorius iš elektros prietaiso, jei prietaisas nebus naudojamas ilgą laiką.
- Akumuliatorių laikymo temperatūra: nuo –25 iki +60°C
- Įkrovimo temperatūra: nuo 0 iki +35°C

Saugumo informacija

- Šis įkroviklis buvo suprojektuotas įkrauti tik NiMH akumuliatorius. Kito tipo akumuliatorių įkrovimas gali sukelti akumuliatoriaus sprogimą, plyšimą arba išsiliejimą arba tapti kūno sužalojimų ar materialios žalos priežastimi.
- Šis įkroviklis gali būti naudojamas tik uždarose patalpose. Įkroviklio negali veikti lietus, sniegas ar saulės spinduliai.
- Nenaudokite įkroviklio labai drėgnose patalpose.
- Įkroviklį galima naudoti 0 ~ +35°C temperatūroje.
- Siekiant sumažinti sužeidimų riziką, rekomenduojama naudoti tik įmonės „GP“ NiMH akumuliatorius.
- Nenaudokite vienkartinių maitinimo elementų arba LiFePO4, NiCD ar ličio jonų akumuliatorių.
- Nenaudoti įkroviklio, jei kištukas yra sugadintas.
- Nenaudoti įkroviklio, jei jis krito arba yra apgadintas. Neatidarykite / nedemontuokite įkroviklio.
- Įkroviklis nereikalauja specialios priežiūros, tačiau jį reikia reguliariai valyti sausa, minkšta šluoste. Nenaudokite abrazyvinių preparatų ar skiediklių. Prieš pradedant įkroviklio valymą, išjungti jį iš maitinimo šaltinio.
- Vyresni nei 8 metų vaikai ir vyresnio amžiaus asmenys su ribotais fiziniais, jutimo ar intelektiniais sutrikimais arba neturintys patirties ir žinių, gali naudotis šiuo prietaisu tik tuomet, jei bus prižiūrimi arba buvo apmokyti, kaip reikia saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Be suaugusiojo asmens priežiūros vaikai neturėtų valyti ar atlikti kitų veiksmų, kuriuos turi atlikti vartotojas.

Įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Įrenginys gali būti naudojamas išpildžius šias sąlygas: (1) įrenginys negali sukelti kenksmingų trikdžių bei (2) įrenginys turi priimti gaunamus trikdžius, įskaitant trikdžius, sukeliančius nepalankų poveikį.

Elektros įrenginių negalima išmesti su buitinėmis atliekomis, juos reikia utilizuoti kartu su antrinėmis atliekomis. Daugiau informacijos apie prieinamas antrinių atliekų surinkimo sistemas suteikia vietiniai savivaldybės organai. Išmetant elektros įrenginius į šiukšlynus arba atliekų surinkimo vietas, yra rizika, kad pavojingos medžiagos pateks į gruntinius vandenis ir maisto grandinę, kas, rezultate, pablogins jūsų sveikatos būklę ir gerovę.

Iezīmes

- Atsevišķa 1–4 gab. AA/AAA bateriju uzlāde ar 4 LED indikatoriem
- Automātiska strāvas atslēgšana: negatīvais delta spriegums V, drošības taimeris un temperatūras atvienošanas aizsardzība
- USB strāvas ieeja (5V / 1A)
- Aptuvenais AA 2100 mAh / AAA 850 mAh bateriju uzlādes laiks: 2–4 stundas
- Papilduzlādes režīms
- Uzlādēšana, izmantojot divus portus (i) tiešajam USB savienojumam vai (ii) 4 vai 8 ligzdu GP dokstacijām (nav iekļauta šajā paketē)

Uzlādes instrukcija

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju. Uzglabājiet lietošanas instrukciju vēlākai uzziņai.

1. Ievietojiet 1–4 gab. NiMH baterijas šajā bateriju lādētājā atbilstoši bateriju polaritātei (1. att.).
2. Savienojiet mikro USB vada galu ar baterijas lādētāja mikro USB portu (2.a att.).
3. Pievienot otru USB vada galu pie viedtālruņa sienas lādētāja (Zīm. 2.b.) vai pie līdzīga datora porta vai pie powerbank USB porta, vai pie automašīnas lādētāja ar USB izeju.
   Sāksies uzlāde, un LED indikatori parādīs akumulatora stāvokli (Zīm. 3). Akumulatoru lādēšanas laikā LED indikatori mirgo zaļā krāsā. Ja baterijas nav piemērotas vai ir vienreizējas lietošanas, LED indikatori ātri mirgo sarkanā krāsā.
4. Tiklīdz baterijas ir pilnībā uzlādētas (LED pastāvīgi mirdz zaļā krāsā), izņemiet baterijas un atvienojiet bateriju lādētāju no strāvas padeves.
5. Uzlādējot ar uzlādes staciju, skatiet attiecīgo GP NiMH USB LCD uzlādes staciju lietošanas instrukciju.

Lai iegūtu labāko jaudu un drošību, vienmēr izmantojiet GP NiMH baterijas.

Lietošanas padomi

- Bateriju sakaršana uzlādes laikā ir normāla, un pēc pilnīgas uzlādes tās pakāpeniski atdzisīs līdz istabas temperatūrai.
- Izņemiet baterijas no elektroierīces, ja ierīci nav paredzēts lietot ilgu laiku.
- Baterijas glabāšanas temperatūra: -25 līdz +60°C
- Uzlādes darba temperatūra: 0 līdz +35°C

Drošības informācija

- Šis lādētājs tika projektēts tikai akumulatoru NiMH lādēšanai. Cita tipa akumulatoru lādēšana var radīt akumulatoru eksploziju, saplīšanu vai noplūdi kā arī radīt traumas vai materiālos zaudējumus.
- Šis lādētājs ir paredzēts darbam tikai slēgtās telpās. Lādētāju nedrīkst pakļaut lietus, sniega vai saules staru iedarbībai.
- Lādētāju nelietot ļoti mitrās telpās.
- Lādētāju drīkst lietot temperatūras diapazonā 0 ~ +35°C.
- Lai samazinātu traumu rašanās risku ieteicams lietot tikai firmas GP akumulatorus NiMH.
- Nelietot parastās baterijas vai LiFePO4, NiCD vai Li-ion akumulatorus.
- Lādētāju nelietot kontakta bojājuma gadījumā.
- Lādētāju nelietot, ja tas ir nokritis vai bojāts. Lādētāju neatvērt/neizjaukt.
- Lādējam nav nepieciešama konservācija, bet to nepieciešams regulāri slaucīt ar sausu, mīkstu drānu. Nelietot abrazīvus līdzekļus vai šķīdinātājus. Pirms tīrīšanas sākuma lādētāju atvienot no barošanas avota.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, vai bez pieredzes un zināšanām tikai tad, ja viņi to dara uzraudzībā vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un saprot ar to saistīto risku. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt lietotājam paredzēto tīrīšanu vai apkopi bez pieaugušo uzraudzības.

Ierīce izpilda noteikumu FCC 15 daļu. Ierīci var lietot izpildot sekojošus nosacījumus: (1) ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus, kā arī (2) ierīcei jāņem saņemtie traucējumi, ieskaitot traucējumus, kuri rada nelabvēlīgu iedarbību.

Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar citiem komunāliem atkritumiem, bet tos nepieciešams utilizēt atkritumu selektīvās savākšanas sistēmas ietvaros. Vairāk informācijas par pieejamām atkritumu savākšanas sistēmām sniedz vietējie pašvaldības orgāni. Izmetot elektrisko ierīci atkritumu izgāztuvē vai glabātavā pastāv risks, ka bīstamās vielas nokļūs gruntsūdeņos un barības ķēdē kā rezultātā pasliktināsies Jūsu veselības stāvoklis un labklājība.

Kenmerken

NL

- Afzonderlijk opladen van 1–4 stuks AA/AAA batterijen met 4 led-lampjes
- Automatische uitschakeling voeding: negatieve delta V, veiligheidstimer en temperatuurafschakeling
- USB Power input: 5V/1A
- Geschatte laadtijd batterijen AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 2 tot 4 uur
- Druppellaadmodus
- Dubbel opladen via (i) directe USB aansluiting of (ii) GP 4-slots of 8-slots laadstation (niet inbegrepen in deze verpakking)

Laadinstructies

Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

1. Plaats 1 tot 4 stuks NiMH-batterijen in de batterijlader volgens de juiste polariteit (fig. 1).
2. Sluit de micro-USB connector van de kabel aan op de micro-USB poort van de batterijlader (fig. 2a).
3. Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op een wandoplader voor smartphones (afb. 2b) of een vergelijkbare in zn totaal naar de volgende regel USB-poort op een computer, powerbank of USB autolader. Het opladen begint en de LED-indicatoren geven de status van de batterijen aan (afb. 3). De LED-indicatoren zullen groen knipperen wanneer de batterijen worden opgeladen. Bij slechte batterijen of batterijen voor eenmalig gebruik zullen de LED-indicatoren snel rood knipperen.
4. Haal de batterijen uit de lader en koppel de lader los van de voeding, nadat de batterijen volledig opgeladen zijn.
5. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de GP laadstations voor het gebruik van de laadstations.

Gebruik voor de beste prestaties en veiligheid altijd GP NiMH-batterijen.

Tips voor het gebruik

- Het is normaal dat batterijen warm worden tijdens het laden. Na het opladen koelen de batterijen langzaam weer af tot kamertemperatuur.
- Verwijder batterijen uit elektrische apparatuur als deze gedurende langere tijd niet gebruikt gaat worden.
- Bewaartemperatuur batterijen: -25°C tot +60°C
- Bedrijfstemperatuur bij laden: 0°C tot +35°C

Veiligheidsinformatie

- Deze oplader is speciaal ontwikkeld om enkel NIMH-batterijen op te laden. Het opladen van andere batterijen kan leiden tot een explosie, breuk of lekkage van de batterij, persoonlijk letsel of materiële schade.
- Deze oplader is enkel bedoeld om binnenshuis te worden gebruikt. Stel de oplader niet bloot aan regen, sneeuw of direct zonlicht.
- Gebruik de oplader niet in vochtige omstandigheden.
- Zorg ervoor dat de oplader gebruikt wordt bij een temperatuur tussen 0 en +35°C.
- Om het risico op letsel te verkleinen, is het aanbevolen om GP NiMH-batterijen te gebruiken.
- Gebruik geen niet-oplaadbare, LiFePO4-, NiCD- of Li-ion-batterijen.
- Gebruik de oplader niet wanneer er een plug beschadigd is.
- Gebruik de oplader niet nadat deze is gevallen of beschadigd is geraakt. Open / demonteer de oplader niet.
- Deze oplader is onderhoudsvrij, maar moet regelmatig worden afgeveegd met een droge en zachte doek. Gebruik geen bijtende of oplosmiddelen. Ontkoppel de oplader voor het schoonmaken.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilig gebruik van het toestel en dat ze de risico's die eraan verbonden zijn, begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet gebeuren door kinderen zonder toezicht.

Dit toestel is in overeenstemming met Deel 15 van de FCC-regels. De werking ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit toestel mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit toestel moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Werp geen elektrische toestellen weg als niet-gesorteerd gemeentelijk afval, gebruik de bestaande inzamelfaciliteiten. Neem contact op met uw plaatselijke overheid voor meer informatie over de beschikbare inzamelsystemen. Wanneer elektrische toestellen worden weggegooid of op stortplaatsen worden gedumpt, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en zo in de voedselketen terecht komen, wat schadelijk kan zijn voor uw gezondheid en welzijn.

Funksjoner

- Individuell lading av 1–4 AA/AAA-batterier med 4 LED-lys
- Automatisk power-off: negativ delta V, sikkerhetstimer og temperatursensor
- USB port (5V/1A)
- Ca. ladetid for AA 2100 mAh/AAA 850 mAh batterier: 2–4 timer
- Modus for vedlikeholdsladning
- Dobbeltlading via (i) direkte USB-ladetilkobling eller (ii) GP 4-spors eller 8-spors ladedokk (ikke inkludert i denne emballasjen)

Bruksanvisning for lading

Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for senere bruk.

1. Sett 1-4 NiMH-batterier i laderen jamfør batterienes polaritet (fig. 1).
2. Sett ledningens micro-USB-kontakt i micro-USB-porten på batteriladeren (fig. 2a).
3. Koble den andre enden av USB-kabelen til en smarttelefonvegglader (fig. 2b) eller lignende USB-port på en datamaskin, strømbank eller USB-billader.
   Ladingen vil starte og LED-indikatorene viser statusen til batteriene (fig. 3). LED-indikatorene blinker grønt når batteriene lades. For dårlige eller engangsbatterier vil LED-indikatorene blinke raskt.
4. Ta ut batteriene når de er ferdig ladet (konstant grønt LED-lys), og trekk laderen ut av strømforsyningen.
5. Dersom du lader via en ladestasjon, må du først lese bruksanvisningen til den tilsvarende GP NiMH USB LCD ladestasjonen.

For best ytelse og sikkerhet bør du alltid bruke GP NiMH batterier.

Tips for bruk

- Det er normalt at batteriene blir varme mens de lades. De vil gradvis kjøle seg ned til romtemperatur igjen etter at de er helt oppladet.
- Ta batteriene ut av elektriske utstyr dersom det ikke skal brukes på lang tid.
- Lagringstemperatur for batterier: -25 ~ +60°C
- Ladetemperatur: 0 ~ +35°C

Sikkerhetsinformasjon

- Laderen er laget for å lade NiMH-batterier og kun det. Lading av andre batterityper kan føre til eksplosjon, at batteriet sprekker eller lekker, og skade på personer og eiendeler.
- Laderen er kun til innendørs bruk. Den må ikke utsettes for regn, snø eller direkte sollys.
- Laderen må ikke brukes i fuktige omgivelser.
- Laderen kan brukes i temperaturområdet 0 ~ +35°C.
- For å redusere risiko for skader blir det anbefalt å bruke NiMH-batterier fra GP.
- Bruk ikke engangsbatterier, LiFePO4-, NiCD- eller litium-ion-batterier.
- Laderen må ikke brukes dersom kontakten er skadet.
- Laderen må ikke brukes dersom den har vært mistet i gulvet eller vært skadet. Laderen må ikke åpnes eller demonteres.
- Laderen er vedlikeholdsfri, men bør tørkes av regelmessig med en tørr, myk klut. Bruk ikke slipeeller løsemidler. Koble laderen fra strømmen før du rengjør den.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Enheten er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Bruk av laderen er underlagt følgende to vilkår: 1) Enheten skal ikke forårsake skadelig interferens, og 2) enheten må tåle interferens som mottas, herunder interferens som kan føre til uønsket drift.

Elektrisk utstyr må ikke kasseres som usortert avfall. Bruk egne mottaksanlegg. Kontakt lokale myndigheter om du vil ha informasjon om innsamlingsordninger som finnes. Hvis elektrisk utstyr blir kassert på fyllinger eller avfallsplasser, kan farlige stoffer lekke ut i grunnvannet og komme inn i næringskjeden, og dermed skade helse og velferd.

PL

Funkcje

- Indywidualne ładowanie 1–4 akumulatorów AA/AAA, 4 diody LED
- Automatyczne odcięcie zasilania: ujemna delta V, czasowy wyłącznik bezpieczeństwa oraz zabezpieczenie termiczne
- Wejście zasilania USB (5V / 1A)
- Przybliżony czas ładowania akumulatorów AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 2–4 godziny
- Tryb ładowania podtrzymującego
- Ładownie możliwe przez: (i) bezpośrednie złącze USB lub (ii) 4-gniazdowe lub 8-gniazdowe stacje dokujące GP (nie wchodzą w skład tego pakietu)

Instrukcja ładowania

Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Zachowaj niniejszą instrukcję do wglądu.

1. Umieść 1–4 akumulatory NiMH w ładowarce zachowując właściwą biegunowość (Rys. 1).
2. Podłącz koniec kabla micro USB do portu micro USB ładowarki akumulatorów (Rys. 2a).
3. Podłącz drugi koniec kabla USB do ściennej ładowarki do smartfona (Rys. 2b) lub portu USB w komputerze czy powerbanku, lub ładowarki samochodowej z wyjściem USB.
   Rozpocznie się ładowanie, a wskaźniki LED pokażą stan akumulatorów (Rys. 3). Wskaźniki z diodami LED będą migać na zielono podczas ładowania akumulatorów. W przypadku niewłaściwych akumulatorów lub jednorazowych baterii wskaźniki LED będą szybko migać na czerwono.
4. Po całkowitym naładowaniu (diody LED świecą nieprzerwanym zielonym światłem) wyjmij akumulatory z ładowarki i odłącz zasilanie urządzenia.
5. Informacje na temat ładowania za pomocą stacji dokującej można znaleźć w instrukcji obsługi stacji dokujących GP NiMH USB z wyświetlaczem LCD.

Aby zapewnić najlepszą wydajność i bezpieczeństwo, zawsze używaj akumulatorów GP NiMH.

Wskazówki dotyczące użytkowania

- Podczas ładowania akumulatory znacznie się nagrzewają, a po pełnym naładowaniu stopniowo schładzają się do temperatury pokojowej.
- Wyjmij akumulatory z urządzenia elektrycznego, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Temperatura przechowywania akumulatorów: od -25 do +60°C
- Temperatura otoczenia podczas ładowania: od 0°C do +35°C

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Ta ładowarka została zaprojektowana do ładowania wyłącznie akumulatorów NiMH. Ładowanie akumulatorów innego typu może doprowadzić do wybuchu, rozerwania lub rozszczelnienia akumulatora bądź spowodować obrażenia lub szkody materialne.
- Ta ładowarka jest przeznaczona do pracy wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Ładowarki nie należy wystawiać na działanie deszczu, śniegu lub promieni słonecznych.
- Nie używaj ładowarki w pomieszczeniach o dużej wilgotności.
- Ładowarki można używać w temperaturach w zakresie 0 ~ +35°C.
- Dla zmniejszenia ryzyka obrażeń zaleca się stosowanie wyłącznie akumulatorów NiMH firmy GP.
- Nie używaj baterii jednorazowych lub akumulatorów LiFePO4, NiCD lub Li-ion.
- Nie używaj ładowarki w przypadku uszkodzenia wtyczki.
- Nie używaj ładowarki, która została upuszczona lub uszkodzona. Nie otwieraj / demontuj ładowarki.
- Ładowarka nie wymaga konserwacji, ale należy ją regularnie wycierać suchą, miękką ściereczką. Nie używaj środków ściernych lub rozpuszczalników. Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz ładowarkę od źródła zasilania.
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, tylko pod warunkiem, że robią to pod nadzorem lub zostały poinstruowane co do bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny bez nadzoru osoby dorosłej przeprowadzać czyszczenia ani konserwacji przewidzianej dla użytkownika.

Urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Urządzenie może być użytkowane po spełnieniu następujących warunków: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi przyjmować odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia wywołujące niepożądane działanie.

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesortowanych odpadów komunalnych - korzystaj z osobnych punktów odbioru odpadów. W celu uzyskania informacji dotyczących dostępnych systemów zbiórki odpadów, skontaktuj się z lokalnym samorządem. Jeżeli urządzenia elektryczne są wyrzucane na wysypiska śmieci, do wód gruntowych mogą przeniknąć niebezpieczne substancje, które następnie mogą się dostać do łańcucha pokarmowego, powodując uszczerbek na twoim zdrowiu i niszcząc twój dobrostan.

Características

PT

- Carregamento individual de 1–4 pilhas AA / AAA, com 4 indicadores de LED
- Corte de energia automático: delta negativo V, temporizador de segurança e proteções de corte de temperatura
- Entrada de energia USB (5V / 1A)
- Tempo de carregamento aproximado para pilhas AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 2–4 horas
- Modo de carga lenta
- Carregamento duplo através de (i) ligação direta de carregamento USB ou (ii) com bases de carregamento de 4 ou de 8 entradas da GP (não incluído nesta embalagem)

Instruções de carregamento

Antes de utilizar, leia cuidadosamente o manual de instruções. Guarde o manual para referência futura.

1. Inserir 1-4 pilhas NiMH no carregador de pilhas, respeitando a polaridade das mesmas (fig. 1).
2. Ligar o terminal micro USB do cabo à porta micro USB do carregador de pilhas (fig. 2a).
3. Ligue a outra extremidade do cabo USB a um carregador de parede para smartphone (Fig. 2b) ou a uma porta USB semelhante de um computador, carregador portátil ou carregador USB de automóvel.
   O carregamento é iniciado e os indicadores LED exibem o estado das pilhas (Fig. 3). Os indicadores LED piscam na cor verde quando as pilhas estão a carregar. No caso de pilhas com defeito ou não recarregáveis, os indicadores LED piscam na cor vermelha rapidamente.
4. Assim que as pilhas estiverem totalmente carregadas (LED verde constante), retire-as e desligue o carregador de pilhas da fonte de alimentação.
5. Para carregar utilizando uma base de carregamento, consulte o manual de instruções das bases de carregamento GP NiMH USB LCD correspondentes.

Para melhorar o desempenho e a segurança, utilize sempre pilhas GP NiMH.

Dicas de utilização

- Énormal que as pilhas fiquem quentes durante o carregamento e que arrefeçam de forma gradual, até à temperatura ambiente, depois de estarem totalmente carregadas.
- Se for previsível que o dispositivo não vá ser utilizado durante muito tempo, retire as pilhas do mesmo.
- Temperatura de armazenamento da pilha: -25 ~ +60°C
- Temperatura da operação de carregamento: 0 ~ + 35°C

Informação sobre segurança

- Este carregador foi concebido para carregar apenas pilhas recarregáveis de níquel-hidreto metálico. O carregamento de outras pilhas pode resultar em explosão, rutura da pilha ou fugas, ferimentos ou danos materiais.
- Este carregador foi concebido para uso exclusivo no interior. Não exponha o carregador à chuva, neve ou luz solar direta.
- Não usar o carregador em condições de humidade.
- Certifique-se de que o carregador é utilizado entre 0 ~ +35°C.
- Para diminuir o risco de lesões, recomenda-se a utilização de pilhas de níquel-hidreto metálico da GP.
- Não usar pilhas não recarregáveis, LiFePO4, de níquel-cádmio ou de iões de lítio.
- Não usar o carregador caso este apresente uma ficha danificada.
- Não usar o carregador depois de este cair ou apresentar danos. Não abrir/desmontar o carregador.
- Este carregador não requer manutenção, mas deve ser limpo regularmente com um pano seco e macio. Não usar detergentes abrasivos ou solventes. Desligar o carregador antes de proceder à limpeza.
- Este dispositivo pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas em relação ao uso do dispositivo em segurança e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC (Comissão Federal de Comunicações). O seu funcionamento está sujeito às duas condições que se seguem: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo terá de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as interferências que possam originar um funcionamento indesejado.

Não eliminar aparelhos elétricos juntamente com os resíduos urbanos indiferenciados; utilize instalações de recolha independentes. Contacte as autoridades locais relativamente a informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os aparelhos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, as substâncias perigosas poderão verter para o lençol freático e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

Caracteristici

- Încărcarea individuală a 1–4 buc. de baterii AA / AAA cu 4 indicatoare led
- Oprirea automată a alimentării: delta V negativ, temporizator de siguranță și termoprotecție de oprire
- Intrare de alimentare USB (5V / 1A)
- Timp de încărcare aproximativ pentru baterii AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 2–4 ore
- Mod de încărcare de întreținere
- Încărcare dublă prin (i) conexiune de încărcare USB directă sau (ii) docuri de încărcare GP cu 4 sloturi sau 8 sloturi (neincluse în acest pachet)

Instrucțiuni de încărcare

Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultarea ulterioară.

1. Introduceți 1–4 buc. de baterii NiMH în încărcător respectând polaritatea bateriilor (Fig. 1).
2. Conectați capătul micro USB al cablului la portul micro USB al încărcătorului de baterii (Fig. 2a).
3. Conectați celălalt capăt al cablului USB la un încărcător de perete pentru smartphone (fig. 2b) sau un port USB similar de pe un computer, un powerbank sau un încărcător auto USB.
   Încărcarea va începe și indicatoarele LED vor afișa starea bateriei (Fig. 3). Indicatoarele LED vor clipi verde când bateriile sunt încărcate. Dacă bateriile nu sunt adecvate sau de unică folosință, indicatoarele LED vor clipi rapid roșu.
4. După ce bateriile sunt complet încărcate (ledul este aprins permanent verde), scoateți bateriile și deconectați încărcătorul de la sursa de alimentare.
5. Pentru încărcare prin intermediul docului de încărcare, consultați manualul de instrucțiuni al docurilor de încărcare GP NiMH USB LCD corespunzătoare.

Pentru cea mai bună performanță și siguranță, utilizați întotdeauna baterii GP NiMH.

Sfaturi de utilizare

- Este normal ca bateriile să se încălzească în timpul încărcării și să se răcească treptat până la temperatura camerei după încărcarea completă.
- Scoateți bateriile din dispozitivul electric dacă acesta nu va fi folosit pentru o lungă perioadă de timp.
- Temperatura de stocare a bateriilor: -25 ~ + 60°C
- Temperatură în timpul încărcării: 0 ~ +35°C

Informații privind măsuri de siguranță

- Acest încărcător este conceput pentru a încărca numai acumulatorii NiMH. Încărcarea altor baterii poate duce la explozia, ruperea acumulatorului sau scurgeri, vătămări corporale sau pagube materiale.
- Acest încărcător este destinat numai utilizării în spații închise. Nu expuneți încărcătorul la ploaie, zăpadă sau la lumina directă a soarelui.
- Nu utilizați încărcătorul în încăperi cu umiditate ridicată.
- Încărcătorul poate fi utilizat la temperaturi cuprinse între 0 ~ +35°C.
- Pentru a reduce riscul de rănire, se recomandă utilizarea acumulatorilor GP NiMH.
- Nu utilizați baterii de unică folosință sau acumulatorii LiFePO4, NiCD sau Li-ion.
- Nu utilizați încărcătorul dacă ștecherul este deteriorat.
- Nu utilizați încărcătorul care a căzut sau este deteriorat. Nu deschideți / dezasamblați încărcătorul.
- Acest încărcător nu necesită întreținere, dar trebuie curățat în mod regulat cu o cârpă uscată și moale. Nu folosiți materiale abrazive sau solvenți. Deconectați încărcătorul de la sursa de alimentare înainte de curățare.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârstă de 8 ani și mai mari, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau fără experiență și cunoștințe, numai dacă fac acest lucru sub supraveghere sau au fost instruiți în ceea ce privește utilizarea în condții de siguranță a dispozitivului și înțeleg riscuri aferente. Copiii nu se vor juca cu dispozitiv. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie făcute de copii fără supraveghere.

Acest dispozitiv respectă partea 15 din Regulile FCC. Dispozitivul poate fi utilizat în următoarele condiții: (1) acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot cauza funcționarea nedorită.

Nu aruncați aparatele electrice ca deșeuri municipale nesortate, utilizați instalații separate de colectare. Contactați autoritățile locale pentru informații despre sistemele de colectare disponibile. Dacă aparatele electrice sunt eliminate în depozite sau groape de gunoi, substanțele periculoase pot pătrunde în apele subterane și pot intra în lanțul alimentar, dăunând sănătății și bunăstării dvs.

Karakteristike

- Pojedinačno punjenje 1–4 komada baterije tipa AA / AAA sa 4 LED indikatora
- Automatsko isključenje napajanja: negativna delta V, sigurnosni tajmer i zaštita isključivanjem zbog visoke temperature
- USB ulazna struja (5V / 1A)
- Približno vreme punjenja za baterije tipa AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 2–4 sata
- Režim impulsnog punjenja
- Dvostruko punjenje preko (i) direktne USB veze za punjenje ili (ii) GP bazne stanice za punjenje sa 4 ili 8 ležišta (nije u ovom pakovanju)

Uputstva za punjenje

Pre upotrebe, pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu. Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu.

1. Ubacite 1–4 komada NiMH baterije u punjač prema polaritetu baterije (slika 1).
2. Povežite mikro USB kraj kabla u mikro USB port punjača za baterije (slika 2a).
3. Povežite drugi kraj USB kabla sa zidnim punjačem za mobilni telefon (sl. 2b) ili na sličan USB port na računaru, prenosni punjač ili USB punjač u automobilu.
   Punjenje će početi, a LED indikatori će pokazivati status baterija (sl. 3). Kada se baterije pune, LED indikatori će treperiti zeleno. U slučaju loših ili baterija za jednokratnu upotrebu, LED indikatori će brzo treperiti crveno.
4. Čim su baterije potpuno napunjene (LED indikatori su konstantno zeleni), izvadite baterije i odvojite punjač iz napajanja.
5. Za punjenje pomoću doka za punjenje, pogledajte uputstvo za upotrebu odgovarajućih GP NiMH USB LCD dokova za punjenje.

Za najbolje performanse i sigurnost, uvek koristite GP NiMH baterije.

Saveti za upotrebu

- Normalno je da se baterije zagreju tokom punjenja i postepeno će se ohladiti do sobne temperature nakon što se potpuno napune.
- Ako se električni uređaj dugo neće koristiti, uklonite baterije iz uređaja.
- Temperatura skladištenja baterija: -25 ~ +60°C
- Radna temperatura baterije: 0 ~ +35°C

Bezbednosne napomene

- Ovaj punjač je projektovan za punjenje isključivo NiMH baterija. Punjenje drugih baterija može izazvati eksploziju, pucanje ili curenje baterije, telesnu povredu ili oštećenje imovine.
- Ovaj punjač je projektovan samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Ne izlažite punjač kiši, snegu ili direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Ne koristite punjač u vlažnim uslovima.
- Vodite računa da se punjač koristi na temperaturama 0 ~ +35°C.
- Da biste smanjili rizik od povrede, preporučuje se korišćenje GP NiMH baterija.
- Ne koristite nepunjive, LiFePO4, NiCD ili litijum-jonske baterije.
- Ne koristite punjač ako je utikač oštećen.
- Ne koristite punjač nakon što padne ili se ošteti. Ne otvarajte/ne rasklapajte punjač.
- Za ovaj punjač nije potrebno održavanje, ali bi trebalo da se redovno briše suvom i mekom krpom. Ne koristite abrazivna sredstva ili rastvarače. Isključite punjač sa napajanja pre čišćenja.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedovoljno iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su upućena u korišćenje uređaja na bezbedan način i shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju ovim aparatom. Održavanje i čišćenje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora

Ovaj uređaj je u skladu sa odeljkom 15 pravila Federalne komisije za komunikacije. Rad zavisi od sledeća dva uslova: (1) ovaj uređaj ne može da izazove štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da primi sve smetnje, uključujući smetnje koje mogu da izazovu neželjeni rad.

Električne uređaje ne odlažite kao nesortirani komunalni otpad, već koristite posebna postrojenja za sakupljanje otpada. Kontaktirajte lokalnu upravu radi informacija u vezi sa dostupnim sistemima sakupljanja. Ako se električni uređaji odlažu na smetlištima ili deponijama, opasne supstance mogu da iscure u podzemne vode i uđu u lanac ishrane, pa tako naruše vaše zdravlje.

RU

Характеристики

- Индивидуальная зарядка от 1 до 4 аккумуляторов типа AA / AAA с 4 светодиодными индикаторами
- Автоматическое отключение питания: отрицательная разница напряжения, защитный таймер и защитное температурное отключение
- USB-вход питания (5В / 1А)
- Прибл. время зарядки аккумуляторов AA 2100 мА·ч / AAA 850 мА·ч: 2–4 часа
- Режим непрерывной подзарядки
- Зарядка через два порта на (i) прямой разъем USB или (ii) док-станции GP с 4 или 8 разъемами (не входят в комплект)

Инструкция по зарядке

Перед использованием внимательно прочтите инструкцию. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.

1. Вставьте 1–4 аккумулятора NiMH в зарядное устройство, соблюдая полярность (рис. 1).
2. Подсоедините конец кабеля с разъемом micro-USB к порту micro-USB зарядного устройства (рис. 2a).
3. Подключите другой конец USB-кабеля к настенному зарядному устройству для смартфона (рис. 2b) или к аналогичному USB-порту на вашем компьютере или в powerbank или автомобильном зарядном устройстве с выходом USB.
   Начнется зарядка, а светодиодные индикаторы покажут состояние батареи (рис. 3). Светодиодные индикаторы будут мигать зеленым во время зарядки батарей. Если батареи не подходят или они одноразовые, светодиодные индикаторы быстро мигают красным.
4. Когда аккумуляторы полностью зарядятся (светодиодный индикатор непрерывно горит зеленым светом), извлеките их и отсоедините зарядное устройство от источника питания.
5. Инструкции по зарядке с помощью док-станции см. в руководстве по эксплуатации соответствующих зарядных док-станций USB LCD для аккумуляторов GP NiMH.

Для обеспечения максимальной производительности и безопасности всегда используйте аккумуляторы GP NiMH.

Советы по использованию

- Во время зарядки аккумуляторы нагреваются, а после полной зарядки они постепенно охлаждаются до комнатной температуры.
- Извлеките аккумуляторы из электрического устройства, если оно не будет использоваться в течение длительного времени.
- Температура хранения аккумуляторов: от -25 до +60°C
- Рабочая температура зарядки: от 0 до +35°C

Информация по безопасности

- Это зарядное устройство предназначено для зарядки только аккумуляторов NiMH. Зарядка аккумуляторов других типов может привести к взрыву, разрыву или разгерметизации аккумулятора или причинить травму или материальный ущерб.
- Это зарядное устройство предназначено для работы только в помещениях. Зарядные устройства не должны подвергаться воздействию дождя, снега или солнечного света.
- Не используйте зарядное устройство в помещениях с повышенной влажностью.
- Зарядное устройство можно использовать при температуре от 0 до +35°C.
- Чтобы снизить риск получения травмы, рекомендуется использовать только аккумуляторы NiMH производства компании GP.
- Не используйте одноразовые батареи или LiFePO4, NiCD или Li-ion аккумуляторы.
- Не используйте зарядное устройство в случае повреждения вилки.
- Не используйте зарядное устройство, если оно упало или было повреждено. Не открывайте/разбирайте зарядное устройство.
- Зарядное устройство не требует технического обслуживания, но его следует регулярно протирать сухой мягкой тканью. Не используйте абразивные материалы или растворители.Перед чисткой отключите зарядное устройство от источника питания.
- Это устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше, а также людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или без опыта и знаний, только если они делают это под наблюдением или были проинструктированы о безопасном использовании устройства и понимают сопутствующие риски. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны выполнять очистку или техническое обслуживание, предназначенные для пользователя, без присмотра взрослых.

Устройство соответствует требованиям Части 15 Правил FCC. Устройство может работать после исполнения следующих условий: (1) устройство не может вызывать вредные помехи, и (2) устройство должно принимать помехи, включая помехи, вызывающие сбои в работе.

Электрическое оборудование нельзя выбрасывать вместе с смешанными бытовыми отходами, его следует утилизировать в рамках системы селективного сбора отходов. Дополнительную информацию о доступных системах сбора отходов предоставляют органы местного самоуправления. При выбрасывании электроприборов на свалки или мусорные полигоны существует риск проникновения опасных веществ в грунтовые воды и в пищевую цепочку, и, следовательно, ухудшения вашего здоровья и благополучия.

Egenskaper

SE

- Individuell laddning av 1–4 stycken AA /AAA batterier med 4 LED-indikatorer
- Automatisk strömavstängning: negativ delta V, säkerhetstimer och temperaturskydd med avstängning
- USB-strömingång (5V/1A)
- Ungefärlig laddningstid för AA 2100 mAh/AAA 850 mAh batterier: 2–4 timmar
- Läge för underhållsladdning
- Dubbel laddning via (i) direkt USB-anslutning eller (ii) GP 4-portars eller 8-portars laddningsstation (ingår inte i denna förpackning)

Laddningsinstruktioner

Läs bruksanvisningen noggrant före användning. Spara manualen för framtida referens.

1. Sätt i 1–4 stycken NiMH-batterier i batteriladdaren i överensstämmelse med batteriernas polaritet (bild 1).
2. Anslut kabelns mikro-USB-ände till mikro-USB-porten på batteriladdaren (bild 2a).
3. Anslut den ena änden av USB-kabeln till din smartphones väggladdare (Fig. 2b) eller liknande USBport på en dator, powerbank eller USB-billaddare.
   Laddning startar och LED-indikatorerna visar batteristatus (Fig. 3). LED-indikatorerna blinkar grönt när batterierna laddas. För dåliga eller engångsbatterier blinkar LED-indikatorerna snabbt rött.
4. När batterierna är fulladdade (konstant grön lysdiod), ska batterierna tas bort och batteriladdaren kopplas bort från strömförsörjningen.
5. För laddning via laddningsstation, se bruksanvisningen för motsvarande GP NiMH USB-laddningsstationer.

För optimal prestanda och säkerhet använd alltid GP NiMH-batterier.

Användningstips

- Det är normalt för batterier att blir varma under laddning och de kommer gradvis att svalna och nå rumstemperatur när de är fulladdade.
- Ta bort batterierna ur den elektriska utrustningen om denna enhet inte ska användas en längre tid.
- Lagringstemperatur för batterier: -25 ~ +60°C
- Laddningstemperatur: 0 ~ +35°C

Säkerhetsinformation

- Denna laddare är utvecklad för att endast ladda NiMH-batterier. Laddning av andra batterier kan leda till en explosion, att batterier spricker eller läcker, personskador eller skador på egendom.
- Denna laddare är endast för inomhusbruk. Utsätt inte laddaren för regn, snö eller direkt solljus.
- Använd inte laddaren under fuktiga förhållanden.
- Använd laddaren endast i temperaturer mellan 0 ~ +35°C.
- För att minska risken för skador rekommenderas att NiMH-batterier från GP används.
- Använd inte batterier som inte går ladda samt LiFePO4-, NiCD- och litiumjonbatterier.
- Använd inte laddaren om den har en skadad kontakt.
- Använd inte laddaren efter att den har tappats eller skadats. Öppna inte/skruva inte isär laddaren.
- Denna laddare är underhållsfri men bör torkas regelbundet med en torr och mjuk trasa. Använd inte slipmedel eller lösningsmedel. Koppla ur laddaren innan du rengör den.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap under tillsyn eller om de fått instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna förknippade med att använda apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

Denna enhet uppfyller avsnitt 15 i FCC-reglerna. Följande 2 villkor måste uppfyllas vid drift: (1) den här enheten får inte orsaka skadlig störning, och (2) den här enheten måste acceptera eventuell störning, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning.

Kasta inte de elektriska apparaterna som osorterat avfall, utan använd separata uppsamlingsställen. Kontakta din kommun för information om tillgängliga insamlingsplatser. Om elektriska apparater kastas på sopstationer eller dumpas kan farliga ämnen läcka ut i grundvattnet och komma in i livsmedelskedjan, där det kan skada din hälsa och ditt välbefinnande.

Lastnosti

- Individualno polnjenje 1–4 kosov baterij AA/AAA s štirimi LED kontrolnimi lučkami
- Samodejni izklop napajanja: negativni delta V, varnostni časovnik in temperaturna zaščita
- Vhodni tok USB (5V/1A)
- Pribl. čas polnjenja baterij AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 2–4 ure
- Način polnjenja z ohranjanjem napolnjenosti
- Dva vira polnjenja (i) prek USB-priključka za neposredno polnjenje ali (ii) s polnilno postajo GP s 4 ali 8 režami (ni vključena)

Navodila za polnjenje

Pred uporabo skrbno preberite navodila za uporabo. Navodila shranite za poznejšo uporabo.

1. Vstavite 1–4 baterije NiMH v polnilnik baterije glede na polarnost baterije (sl. 1).
2. Povežite mikro USB konec kabla z mikro USB priključkom polnilnika baterije (sl. 2a).
3. Drugi konec USB-kabla priključite na stenski polnilnik za pametni telefon (sl. 2b) ali na podoben USB-vhod na računalniku, prenosni polnilni bateriji ali avtomobilskem USB-polnilniku.
   Polnjenje se bo začelo, LED-indikatorji pa bodo prikazovali stanje baterij (sl. 3). LED-indikatorji med polnjenjem baterij utripajo zeleno. Če uporabite neustrezne baterije ali baterije za enkratno uporabo, LED-indikatorji hitro utripajo rdeče.
4. Ko so baterije napolnjene do konca (LED kontrolna lučka neprekinjeno sveti zeleno), odstranite baterije in izklopite polnilnik iz napajanja.
5. Informacije o polnjenju s polnilno postajo najdete v navodilih za uporabo ustreznih USB LCD polnilnih postaj za baterije GP NiMH.

Za najboljšo zmogljivost in varnost vedno uporabljajte baterije GP NiMH.

Nasveti za uporabo

- Normalno je, da se baterije med polnjenjem segrejejo in se po končanem polnjenju povsem ohladijo na sobno temperaturo.
- Odstranite baterije iz električne naprave, če naprave dlje časa ne boste uporabljali.
- Temperatura shranjevanja baterije: –25 ~ +60°C
- Delovna temperatura polnjenja: 0 ~ +35°C

Informacije o varnosti

- Ta polnilnik je namenjen samo polnjenju baterij NiMH. Polnjenje drugih baterij lahko povzroči eksplozije, pretrganje baterij ali puščanje, poškodbe oseb ali škodo na stvareh.
- Ta polnilnik je zasnovan izključno za notranjo uporabo. Polnilnika ne izpostavljajte dežju, snegu ali neposredni sončni svetlobi.
- Polnilnika ne uporabljajte v vlažnem okolju.
- Polnilnik uporabljajte v temperaturnem območju 0 ~ +35°C.
- Priporočamo uporabo baterij NiMH GP, da zmanjšate nevarnost poškodb.
- Ne polnite baterij LiFePO4, NiCD ali Li-ion, ki niso predvidene za ponovno polnjenje.
- Polnilnika ne uporabljajte s poškodovanim vtičem.
- Polnilnika ne uporabljajte, če vam je padel na tla ali je poškodovan. Polnilnika ne odpirajte/razstavljajte.
- Polnilnik ne potrebuje vzdrževanja, vseeno pa ga redno brišite s suho in mehko krpo. Ne uporabljajte abrazivnih sredstev ali topil. Pred čiščenjem polnilnik odklopite iz električnega omrežja.
- Napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, motoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če jo uporabljajo pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati naprave.

Naprava izpolnjuje zahteve FCC iz 15. dela. Pri delovanju morata biti izpolnjena naslednja pogoja: (1) naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) naprava se ne sme negativno odzivati na motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane komunalne odpadke, temveč jih oddajte ustreznim zbirnim mestom. Glede informacij o zbiranju posebnih odpadkov se obrnite na lokalno upravo. Če električno opremo odstranite na odlagališčih ali deponijah, lahko nevarne snovi prodrejo v podtalnico ter s tem preidejo v prehranjevalno verigo in ogrozijo vaše zdravje.

SK

Vlastnosti

- Individuálne nabíjanie 1–4 ks AA / AAA batérií so 4 LED indikátormi
- Automatické odpojenie napájania: záporné delta V, bezpečnostný časovač a teplotná ochrana odpojenia
- Výkon na vstupe USB (5V / 1A)
- Približná doba nabíjania pre batérie AA 2100 mAh / AAA 850 mAh: 2–4 hodiny
- Režim priebežného dobíjania
- Duálne nabíjanie prostredníctvom (i) priameho nabíjacieho USB pripojenia alebo (ii) nabíjacích základní (dokov) GP so 4 alebo 8 slotmi (nie sú súčasťou tohto balenia)

Pokyny pre nabíjanie

Pred použitím si pozorne prečítajte návod na používanie. Návod si uschovajte pre budúce použitie.

1. Vložte do nabíjačky batérií 1-4 ks NiMH batérií podľa polarity batérie (Obr. 1).
2. Pripojte micro USB koniec kábla k micro USB portu nabíjačky batérií (Obr. 2a).
3. Druhý koniec USB kábla pripojte do sieťovej nabíjačky smartfónu (obr. 2b) alebo do podobného USB vstupu na počítači, zdroji energie (power bank) alebo USB nabíjačke vo vozidle.
   Nabíjanie sa začne a LED indikátory budú zobrazovať stav nabitia batérií (obr. 3). Keď sa batérie nabíjajú, LED indikátory blikajú nazeleno. V poškodených alebo v batériách na jedno použitie LED indikátory blikajú rýchlo načerveno.
4. Keď sú batérie úplne nabité (LED stále svieti na zeleno), vyberte batérie a odpojte nabíjačku batérií od napájania.
5. Informácie o nabíjaní prostredníctvom nabíjacieho doku nájdete v návode na používanie zodpovedajúcich nabíjacích dokov GP NiMH USB LCD.

Aby ste dosiahli najlepší výkon a bezpečnosť, vždy používajte batérie GP NiMH.

Tipy na používanie

- Je normálne, že sa batérie počas nabíjania zahrievajú a po úplnom nabití sa postupne ochladia na izbovú teplotu.
- Ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať, vyberte batérie z elektrického zariadenia.
- Skladovacia teplota batérie: -25 ~ +60°C
- Prevádzková teplota nabíjania: 0 ~ +35°C

Bezpečnostné informácie

- Táto nabíjačka je určená na nabíjanie iba NiMH batérie. Nabíjanie iných batérií môže spôsobiť ich vybuchnutie, prasknutie alebo netesnosť, zranenie osôb alebo poškodenie majetku.
- Táto nabíjačka je navrhnutá len na použitie vo vnútorných priestoroch. Nabíjačku nevystavujte snehu, dažďu alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Nabíjačku nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
- Zaistite jej používanie v rozsahu teplôt od 0 do +35°C.
- Na zníženie rizika zranenia odporúčame používať NiMH batérie značky GP.
- Nepoužívajte nenabíjateľné, LiFePO4, NiCD alebo lítiovo-iónové batérie.
- Nabíjačku nepoužívajte s poškodeným napájacím vstupom.
- Nabíjačku nepoužívajte, keď spadla na zem alebo je inak poškodená. Nabíjačku neotvárajte/ nerozoberajte.
- Táto nabíjačka nevyžaduje údržbu, ale pravidelne ju treba utierať suchou a mäkkou handrou. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá. Pred čistením odpojte nabíjačku od siete.
- Zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností, ak sú pod dohľadom a boli poučené o použití spotrebiča a možnom riziku. Deti sa nemôžu so zariadením hrať. Údržbu a čistenie nabíjačky nemôžu vykonávať deti bez dohľadu

Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám smerníc FCC uvedených v časti 15. Prevádzka je podmienená splnením nasledujúcich dvoch podmienok: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) zariadenie musí zniesť akékoľvek pôsobiace rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce zhoršenie prevádzky.

Elektrické zariadenia nevyhadzuje do komunálneho odpadu, odovzdajte ich do zberne triedeného odpadu. Informácie o zberných miestach získate na miestnom úrade. Ak sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo skládke, nebezpečné látky môžu uniknúť do spodnej vody a dostať sa do potravinového reťazca, a tým poškodiť vaše zdravie.

Özellikler

- 4 LED göstergesi ile 1–4 adet AA / AAA tipi pil tek tek şarj edilebilir
- Otomatik güç kesilmesi: negatif delta V, güvenlik zamanlayıcısı ve aşırı ısı koruması
- USB güç girişi (5V/1A)
- AA 2100 mAh/AAA 850 mAh pilleri için yakl. şarj etme süresi: 2–4 saat
- Damlama şarj modu
- Çiftli şarj, (i) doğrudan USB şarj bağlantısı veya (ii) GP 4 yuvalı veya 8 yuvalı şarj dock'u (bu pakete dahil değildir) ile

Şarj etme talimatları

Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz. Daha sonra başvurabilmek için kılavuzu saklayınız.

1. 1-4 adet NiMH pilini kutuplarına göre şarj cihazına yerleştiriniz (Resim 1).
2. Kablonun mikro USB ucunu şarj cihazının mikro USB portuna takın (Resim 2a).
3. USB kablonun diğer ucunu bir akıllı telefon duvar şarj cihazına (Şek. 2b) veya bilgisayar, taşınabilir güç kaynağı veya USB araç şarj cihazındaki benzer bir USB bağlantı noktasına bağlayın.
   Şarj işlemi başlatılacak ve LED göstergeler pillerin durumunu gösterecektir (Şek. 3). Piller şarj edilirken LED göstergeler yeşil renkte yanıp sönecektir. Bitik veya tek kullanımlık piller için LED göstergeler hızla kırmızı renkte yanıp sönecektir.
4. Piller tamamen şarj olduğunda (LED göstergeleri sürekli olarak yeşil yanar), pilleri çıkarınız ve şarj cihazını elektrik kaynağından ayırınız.
5. Şarj istasyonuyla şarj etmekle ilgili talimatlar için lütfen GP NiMH USB LCD şarj istasyonlarının kullanım kılavuzuna bakınız.

En yüksek performans ve güvenlik için her zaman GP NiMH pilleri kullanın.

Kullanım önerileri

- Pillerin şarj edilirken ısınması normaldir. Dolduklarında yavaş yavaş oda sıcaklığına dönerler.
- Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız pilleri elektrikli cihazdan çıkarınız.
- Pil depolama ısısı: -25 ~ +60°C
- Şarj işlemi ısısı: 0 ~ +35°C

Güvenlik ilgili bilgiler

- Bu şarj cihazı sadece NiMH aküleri şarj etmek için dizayn edilmiştir. Başka tip akülerin onunla şarj edilmesi patlama veya akünün sızdırmazlığının bozulmasa neden olabilir, maddi zararlara yol açar.
- Bu şarj cihazı sadece kapalı mekanlarda kullanılmak üzere yapılmıştır. Şarj cihazınızı yağmur, kar veya güneş ışınlarına maruz bırakmayınız.
- Şarj cihazını çok rutubetli mekanlarda kullanmayınız.
- Şarj cihazını 0 ~ +35°C arasında kullanınız.
- Yaralanma olayını en aza indirmek için sadece GP firmasının NoMH akülerini kullanınız.
- Bir kullanımlık aküleri veya LiFePO4, NiDC veya Li-ion akülerini kullanmayınız.
- Şarj cihazını fişi bozuksa kullanmayınız.
- Düşmüş durumda olan veya bozuk olan şarj cihazını kullanmayınız. Şarj cihazını açmayınız / demonte etmeyiniz.
- Şarj cihazının bakıma ihtiyacı yoktur, yine de onu kuru, yumuşak bir bez ile muntazam ve belirli sürelerde siliniz. Aşındırıcı maddeler veya tinerler kullanmayınız. Temizlemeye başlamadan önce şarj cihazını elektrik besleme kaynağından ayırınız.
- Bu cihaz, cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içerdiği tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir. Temizleme ve kullanıcı bakımı, çocuklar tarafından veli gözetimi olmadan yapılmamalıdır.

Cihaz FCC hükümlerinin 15'inin bir kısmının gereksinmelerini karşılar. Cihaz ancak aşağıda sıralı şartların yerine getirilmesi halinde kullanılabilir: (1) cihaz bozucu parazitlere neden olmamalı (2) cihaz istenmeyen çalışmaya neden olacak (istenmeyen çalışmaya neden olacak parazitler dahil) gelen bozucu parazitleri almalıdır.

Elektrikli cihazlar karma kentsel atıklar ile birlikte çöpe atılmamalıdır, cihazları seçimsel atıklar toplama sistemi dahilinde imha edilmelidir. Atıklar alma sistemleri hakkında daha geniş bilgiyi mahalli muhtariyet organlarından elde edebilirsiniz. Elektriği cihazların genel cop toplama veya stoklama alanlarına atılması halinde tehlikeli maddeler zemin suyuna ve gıda zincirine geçebilir ve - neticede - sağlık durumunuzu ve refahınızı olumsuz bir şekilde etkileyebilirler.

UA

Характеристики

- Індивідуальна зарядка від 1 до 4 акумуляторів типу AA / AAA з 4 світлодіодними індикаторами
- Автоматичне вимкнення живлення: негативна різниця напруги, захисний таймер і захисне температурне вимкнення
- USB-вхід живлення (5В/1А)
- Прибл. тривалість зарядки акумуляторів AA 2100 мА·год / AAA 850 мА·год: 2–4 години
- Режим крапельної підзарядки
- Зарядка через два порти на (i) прямий роз'єм USB або (ii) док-станції GP з 4 або 8 роз'ємами (не входять в комплект)

Інструкція щодо заряджання

Перед використанням уважно прочитайте інструкцію. Збережіть інструкцію для подальшого використання.

1. Вставте 1–4 акумулятори NiMH в зарядний пристрій, дотримуючись полярності (рис. 1).
2. Підключіть кінець кабелю з роз'ємом micro-USB до порту micro-USB зарядного пристрою (рис. 2a).
3. Підключіть другий кінець USB-кабелю до настінного зарядного пристрою для смартфона (рис. 2b) або до аналогічного USB-порту на вашому комп'ютері або в powerbank або автомобільному зарядному пристрої з виходом USB.
   Починає зарядка, а світлодіодні індикатори покажуть стан батареї (рис. 3). Світлодіодні індикатори блимають зеленим під час зарядки батарей. Якщо батареї не підходять або вони одноразові, світлодіодні індикатори швидко блимають червоним.
4. Коли акумулятори повністю заряджено (світлодіодний індикатор безперервно горить зеленим світлом), вийміть їх і від'єднайте зарядний пристрій від джерела живлення.
5. Рекомендації щодо заряджання за допомогою док-станції див. у посібнику з експлуатації відповідних зарядних док-станцій USB LCD для акумуляторів GP NiMH.

Для забезпечення максимальної продуктивності та безпеки завжди використовуйте акумулятори GP NiMH.

Поради щодо використання

- Під час зарядки акумулятори нагріваються, а після повної зарядки вони поступово охолоджуються до кімнатної температури.
- Вийміть акумулятори з електричного пристрою, якщо воно не буде використовуватися протягом тривалого часу.
- Температура зберігання акумуляторів: від -25 до +60°C
- Робоча температура зарядки: від 0 до +35°C

Інформація про безпеку

- Це зарядний пристрій призначений для зарядки тільки акумуляторів NiMH. Зарядка акумуляторів інших типів може призвести до вибуху, розриву або розгерметизації акумулятора або заподіяти травму або матеріальний збиток.
- Це зарядний пристрій призначений для роботи тільки в приміщеннях. Зарядні пристрої не повинні піддаватися впливу дощу, снігу або сонячного світла.
- Не використовуйте зарядний пристрій в приміщеннях з підвищеною вологістю.
- Зарядний пристрій можна використовувати при температурі від 0 до +35°C
- Щоб знизити ризик отримання травми, рекомендується використовувати тільки акумулятори NiMH виробництва компанії GP.
- Не використовуйте одноразові батареї або LiFePO4, NiCD або Li-ion акумулятори.
- Не використовуйте зарядний пристрій в разі пошкодження вилки.
- Не використовуйте зарядний пристрій, якщо воно впало або було пошкоджено. Не відкривайте / розбирайте зарядний пристрій.
- Зарядний пристрій не вимагає технічного обслуговування, але його слід регулярно протирати сухою м'якою тканиною. Не використовуйте абразивні матеріали або розчинники. Перед чищенням від'єднайте зарядний пристрій від джерела живлення.
- Цей пристрій може використовуватися дітьми від 8 років і старше, а також людьми з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або без досвіду і знань, тільки якщо вони роблять це під наглядом або були проінструктовані щодо безпечного користування пристрої і розуміють супутні ризики. Діти не можуть гратися з пристроєм. Діти не повинні виконувати очищення або технічного обслуговування, передбачені для користувачів без нагляду дорослих.

Пристрій відповідає вимогам частини 15 правил FCC. Пристрій може працювати після виконання наступних умов: (1) пристрій не може викликати шкідливі перешкоди, та (2) пристрій повинен приймати перешкоди, включно з перешкодами, що викликають збої в роботі.

Електричне обладнання слід утилізувати окремо від змішаними побутовими відходами, його слід утилізувати в рамках системи селективного збору відходів. Додаткову інформацію про доступні системах збору відходів надають органи місцевого самоврядування. При викиданні електроприладів на звалища або сміттєві полігони існує ризик проникнення небезпечних речовин в грунтові води і в харчовий ланцюжок, і, отже, погіршення вашого здоров'я і благополуччя.